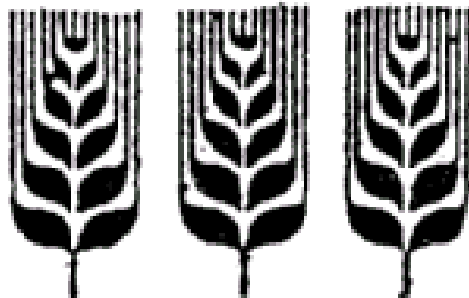




ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
REPUBLIC OF CYPRUS

ΓΕΩΡΓΙΚΕΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ
AGRICULTURAL STATISTICS

2007



ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ
STATISTICAL SERVICE

Γεωργικές Στατιστικές
Agricultural Statistics

• Σειρά II
• Series II

• Αρ. Έκθεσης 39
• Report No. 39

Διατίθεται από το Τυπογραφείο της Κυπριακής Δημοκρατίας
Obtainable from the Printing Office of the Republic of Cyprus

Τιμή/Price: €10,00

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Η έκθεση αυτή, παρέχει λεπτομερή στοιχεία και στατιστική ανάλυση για τον ευρύτερο γεωργικό τομέα. Τα στοιχεία αναφέρονται στη φυτική και κτηνοτροφική παραγωγή, τα δάση, την αλιεία και το κυνήγι.

Τα στοιχεία παρουσιάζονται τόσο υπό μορφή συνοπτικών οικονομικών λογαριασμών του τομέα όσο και σε λεπτομερείς πίνακες με αναλυτικά στοιχεία για τις εκτάσεις, την παραγωγή, τις τιμές, τα έξοδα κλπ. Λόγω της Τουρκικής εισβολής το 1974, και της συνεχιζόμενης κατοχής μεγάλου τμήματος της Κύπρου, τα στοιχεία που δημοσιεύονται μετά το 1974 αφορούν μόνο την περιοχή που ελέγχεται από την Κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Η έκθεση ετοιμάστηκε από την κα. Λ. Αλεξάνδρου και την κα. Σ. Πελαγία του Τομέα Γεωργικών Στατιστικών της Στατιστικής Υπηρεσίας, υπό την καθοδήγηση και επίβλεψη του κ. Δ. Πιτυρή, προϊστάμενου του Τομέα. Τη δακτυλογράφηση και ηλεκτρονική επεξεργασία της έκθεσης ανέλαβε η κα. Ε. Πατσιά και την επεξεργασία του κειμένου η κα. Ε. Χατζημάμα.

Θερμές ευχαριστίες και εκτίμηση απευθύνονται σε όλους του γεωργούς, κτηνοτρόφους, ιδιωτικούς οργανισμούς, επιχειρήσεις και Κυβερνητικά Τμήματα και Υπηρεσίες για τη συνεργασία τους και την παροχή των αναγκαίων πληροφοριών για την ετοιμασία της έκθεσης αυτής.

Γ. Χρ. Γεωργίου
Διευθυντής
Στατιστικής Υπηρεσίας

Οκτώβριος, 2009

PREFACE

This report provides a comprehensive statistical account of the developments in the broad agricultural sector. It covers crop and livestock production, forestry, fishing and hunting.

The data are presented in the form of summarised economic accounts as well as supporting tables which provide detailed information on areas, production, prices, intermediate inputs, etc. Due to the Turkish invasion of 1974 and the continuing occupation of a large part of the territory of Cyprus, the data presented since 1974 refer to the Government controlled area only.

This publication has been prepared by Ms. L. Alexandrou and Ms. S. Pelagia of the Agricultural Statistics Section of the Statistical Service under the guidance and supervision of Mr. D. Pitiris, Section Head. The typing and computer processing of this report was undertaken by Ms. E. Patsia and the text writing by Ms. E. Hadjimama.

Sincere thanks and appreciation are extended to the farmers, private enterprises, and Government Departments and Authorities for their cooperation in supplying the necessary data for the preparation of this report.

G. Chr. Georgiou
Director
Statistical Service

October, 2009

<u>ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ</u>	<u>Σελίδα</u> <u>Page</u>
Πρόλογος	3
Περιεχόμενα	5
 <u>ΜΕΡΟΣ Α: ΕΙΣΑΓΩΓΗ</u>	
1. Εξελίξεις στο γεωργικό τομέα κατά το 2007	11
2. Πηγές στοιχείων και μέθοδοι	17
3. Επεξήγηση όρων	19
4. Συστήματα ταξινόμησης	22
5. Μονάδες μέτρησης	22
6. Νομισματική μονάδα και συναλλαγματικές ισοτιμίες	22
7. Χρήση συμβόλων	22
 <u>ΜΕΡΟΣ Β:</u> <u>ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ,</u> <u>ΠΑΡΑΓΩΓΗ, ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ</u>	
 <i><u>Συνοπτικοί Πίνακες</u></i>	
1. Κυριότεροι δείκτες του γεωργικού τομέα, 2004-2007	25
2. Συγκριτικά στοιχεία για το γεωργικό τομέα μεταξύ Κύπρου και χωρών της Ε.Ε.	27
3. Ακαθάριστη αξία παραγωγής, έξοδα και προστιθέμενη αξία, 2005-2007	
(α) Σε τρέχουσες τιμές	28
(β) Σε σταθερές τιμές 1995	29
4. Ετήσια ποσοστιαία μεταβολή της ακαθάριστης αξίας παραγωγής, των εξόδων και της προστιθέμενης αξίας, 2004-2007	30
5. Ακαθάριστη παραγωγή και προστιθέμενη αξία κατά υποτομέα, 2005-2007	
(α) Σε τρέχουσες τιμές	31
(β) Σε σταθερές τιμές 1995	33
6. Κατανομή Προστιθέμενης αξίας κατά συντελεστή εισοδημάτων, 1985-2007	34
 <i><u>Χρήση Γης και Γεωργική Παραγωγή</u></i>	
7. Γεωργική γη, 2001-2007	35
8. Εκτάσεις και παραγωγή προϊόντων, 2007	36
9. Παραγωγή κυριότερων προϊόντων, 2003-2007	39
 <i><u>Ζωική Παραγωγή</u></i>	
10. Ζωική παραγωγή, 2007	40
11. Ζωικός πληθυσμός κατά είδος, 1984-2007	41

<u>CONTENTS</u>	
Preface	
Contents	
 <u>PART A: INTRODUCTION</u>	
1. Developments in the agricultural sector during 2007	
2. Sources of data and methods	
3. Definitions of terms	
4. Classification systems	
5. Units of measurement	
6. Currency unit and exchange rates	
7. Symbols used	
 <u>PART B:</u> <u>ECONOMIC ACCOUNTS,</u> <u>PRODUCTION AND EMPLOYMENT</u>	
 <i><u>Summary Tables</u></i>	
1. Main indicators of the agricultural sector, 2004-2007	
2. Comparative statistics on the agricultural sector between Cyprus and E.U. countries	
3. Gross output, intermediate inputs and value added, 2005-2007	
(a) At current prices	
(b) At constant 1995 prices	
4. Annual percentage change of output, inputs and value added, 2004-2007	
5. Gross output and value added by sub-sector, 2005-2007	
(a) At current prices	
(c) At constant 1995 prices	
6. Breakdown of value added by factor income, 1985-2007	
 <i><u>Land Use and Crop Production</u></i>	
7. Agricultural land, 2001-2007	
8. Crop areas and production, 2007	
9. Production of main crops, 2003-2007	
 <i><u>Livestock Production</u></i>	
10. Livestock production, 2007	
11. Animal population by type, 1984-2007	

12. Μεταβολή ζωικού κεφαλαίου, 2006-2007
13. Παραγωγή κυριότερων κτηνοτροφικών προϊόντων, 2003-2007

Παραγωγή Δευτερογενών Προϊόντων

14. Παραγωγή δευτερογενών προϊόντων, 2007

Έξοδα Παραγωγής και Έμμεσοι Φόροι

15. Έξοδα παραγωγής κατά είδος, 2004-2007
16. Έμμεσοι φόροι, 2003-2007
17. Ζωοτροφές κατά είδος, 2007
18. Χρήση λιπασμάτων, 2007
19. Ποσότητα και αξία σπόρων κατά προϊόν, 2007

Δάση και Κυνήγι

20. Δασική παραγωγή και έξοδα, 2004-2007
21. Κυνήγι, αξία και έξοδα, 2003-2007

Δείκτες Παραγωγής και Εξόδων

22. Δείκτες γεωργικής παραγωγής, 2003-2007
(α) Δείκτες ποσοτήτων
(β) Δείκτες τιμών
23. Δείκτες εξόδων παραγωγής, 2003-2007
(α) Δείκτες ποσοτήτων
(β) Δείκτες τιμών

Απασχόληση στη Γεωργία

24. Απασχόληση στη γεωργία κατά κατηγορία, φύλο και υποτομέα, 2000-2007

Εξαγωγές Γεωργικών Προϊόντων

25. Εξαγωγές γεωργικών προϊόντων, 2003-2007
26. Αξία γεωργικών εξαγωγών κατά γεωγραφικές περιοχές, 2003-2007
27. Εξαγωγές κυριότερων γεωργικών προϊόντων κατά χώρα προορισμού, 2006-2007

Σελίδα
Page

42
43

44

45

48

49

50

51

52

52

53

55

57

57

58

59

61

62

12. Change in animal stock, 2006-2007
13. Production of main livestock products, 2003-2007

Ancillary production

14. Ancillary production, 2007

Intermediate Inputs and Indirect Taxes

15. Intermediate inputs by type, 2004-2007
16. Indirect taxes, 2003-2007
17. Feeding stuff by type, 2007
18. Fertilisers used, 2007
19. Quantity and value of seeds by crop, 2007

Forestry and Hunting

20. Forestry output and inputs, 2004-2007
21. Hunting, output and inputs, 2003-2007

Indices of Output and Inputs

22. Indices of agricultural production, 2003-2007
(a) Quantity indices
(b) Price indices
23. Indices of agricultural inputs, 2003-2007
(a) Quantity indices
(b) Price indices

Employment in Agriculture

24. Employment in agriculture by category, sex and sub-sector, 2000-2007

Exports of Agricultural Products

25. Exports of agricultural products, 2003-2007
26. Value of agricultural exports by geographical regions, 2003-2007
27. Exports of main agricultural products by country of destination, 2006-2007

Χρήση Γεωργικής Παραγωγής

28. Κατανομή συνολικής αξίας γεωργικής παραγωγής κατά τελική χρήση, 1985-2007
29. Χρήση γεωργικής παραγωγής κατά προϊόν, 2007 (σε τιμές παραγωγού)
30. Κατά κεφαλή κατανάλωση γεωργικών προϊόντων και άλλων ειδών διατροφής και ποτών, 1993-2007

ΜΕΡΟΣ Γ: ΑΛΙΕΙΑ

31. Κυριότεροι δείκτες της αλιείας, 2004-2007
32. Παραγωγή αλιείας, 2004-2007
(α) Σε τρέχουσες τιμές
(β) Σε σταθερές τιμές 1995
33. Έξοδα παραγωγής αλιείας, 2004-2007
(α) Σε τρέχουσες τιμές
(β) Σε σταθερές τιμές 1995
34. Κατανομή προστιθέμενης αξίας κατά συντελεστή εισοδημάτων, 2003-2007
35. Απασχόληση στην αλιεία κατά κατηγορία, και φύλο, 2001-2007
36. Αλιεία ψαριών κατά είδος, 2000-2007

**ΜΕΡΟΣ Δ:
ΧΡΟΝΟΛΟΓΙΚΕΣ ΣΕΙΡΕΣ
ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ
1960-2007**

37. Κυριότεροι δείκτες του γεωργικού τομέα
38. Ακαθάριστη παραγωγή και προστιθέμενη αξία κατά υποτομέα
39. Γεωργική γη
40. Παραγωγή κυριότερων γεωργικών προϊόντων
41. Παραγωγή κυριότερων κτηνοτροφικών προϊόντων
42. Ζωικός πληθυσμός κατά είδος
43. Δείκτες ποσοτήτων γεωργικής παραγωγής
44. Δείκτες τιμών γεωργικών προϊόντων
45. Δείκτες εξόδων γεωργικής παραγωγής
46. Εξαγωγές γεωργικών προϊόντων
47. Παραγωγή ξυλείας κατά είδος
48. Αλιεία ψαριών και εισαγωγές ψαριών

**Σελίδα
Page**

64

65

68

73

74

75

76

76

77

77

78

81

88

90

91

95

96

97

104

111

118

121

123

Use of Agricultural Output

28. Total agricultural output by final use, 1985-2007
29. Agricultural output by product and final use, 2007 (at producer's price)
30. Per capita consumption of agricultural and other food and drink products, 1993-2007

PART C: FISHING

31. Main indicators of the fishing sector, 2004-2007
32. Fishing output, 2004-2007
(a) At current prices
(b) At constant 1995 prices
33. Fishing inputs, 2004-2007
(a) At current prices
(b) At constant 1995 prices
34. Breakdown of value added by factor income, 2003-2007
35. Employment in fishing by category, and sex, 2001-2007
36. Fish caught by kind, 2000-2007

**PART D:
CHRONOLOGICAL SERIES OF
AGRICULTURAL STATISTICS
1960-2007**

37. Main indicators of the agricultural sector
38. Gross output and value added by sub-sector
39. Agricultural land
40. Production of main crops
41. Production of main livestock products
42. Animal population by type
43. Quantity indices of agricultural production
44. Price indices of agricultural products
45. Indices of agricultural inputs
46. Exports of agricultural products
47. Production of timber by type
48. Fish caught and imports of fish

ΜΕΡΟΣ Ε: ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ερωτηματολόγια και άλλα έντυπα που χρησιμοποιούνται για τη συλλογή των στοιχείων

ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ

1. Ετήσιος πραγματικός ρυθμός αύξησης της Ακαθάριστης Παραγωγής και Προστιθέμενης αξίας, 1995-2007	11
2. Παραγωγή κυριότερων προϊόντων, 2002-2007	14
3. Παραγωγή κρέατος κατά είδος, 1993-2007	15
4. Ακαθάριστη Αξία Παραγωγής και Προστιθέμενη Αξία, 1960-2007	26
5. Προστιθέμενη Αξία του γεωργικού τομέα κατά υποτομέα, 2007 (σε τρέχουσες τιμές)	32
6. Δείκτες ποσοτήτων γεωργικής παραγωγής, 2002-2007	54
7. Δείκτες τιμών γεωργικών προϊόντων, 2002-2007	54
8. Δείκτες εξόδων γεωργικής παραγωγής, 1999-2007	56
9. Εξαγωγές γεωργικών προϊόντων, 1995-2007	60

Σελίδα
Page

127-152

PART E: APPENDIX

Questionnaires and other forms used for the collection of data

FIGURES

1. Annual real growth rate of Output and Value Added, 1995-2007	
2. Production of main crops, 2002-2007	
3. Meat production by type, 1993-2007	
4. Gross Output and Value Added, 1960-2007	
5. Value Added of the agricultural sector by sub-sector, 2007 (at current prices)	
6. Quantity indices of agricultural production, 2002-2007	
7. Price indices for agricultural products, 2002-2007	
8. Indices of agricultural inputs, 1999-2007	
9. Exports of agricultural products, 1995-2007	

ΜΕΡΟΣ Α: ΕΙΣΑΓΩΓΗ

PART A: INTRODUCTION

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

1. ΕΞΕΛΙΞΕΙΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΤΑ ΤΟ 2007

1.1 Γενική ανασκόπηση

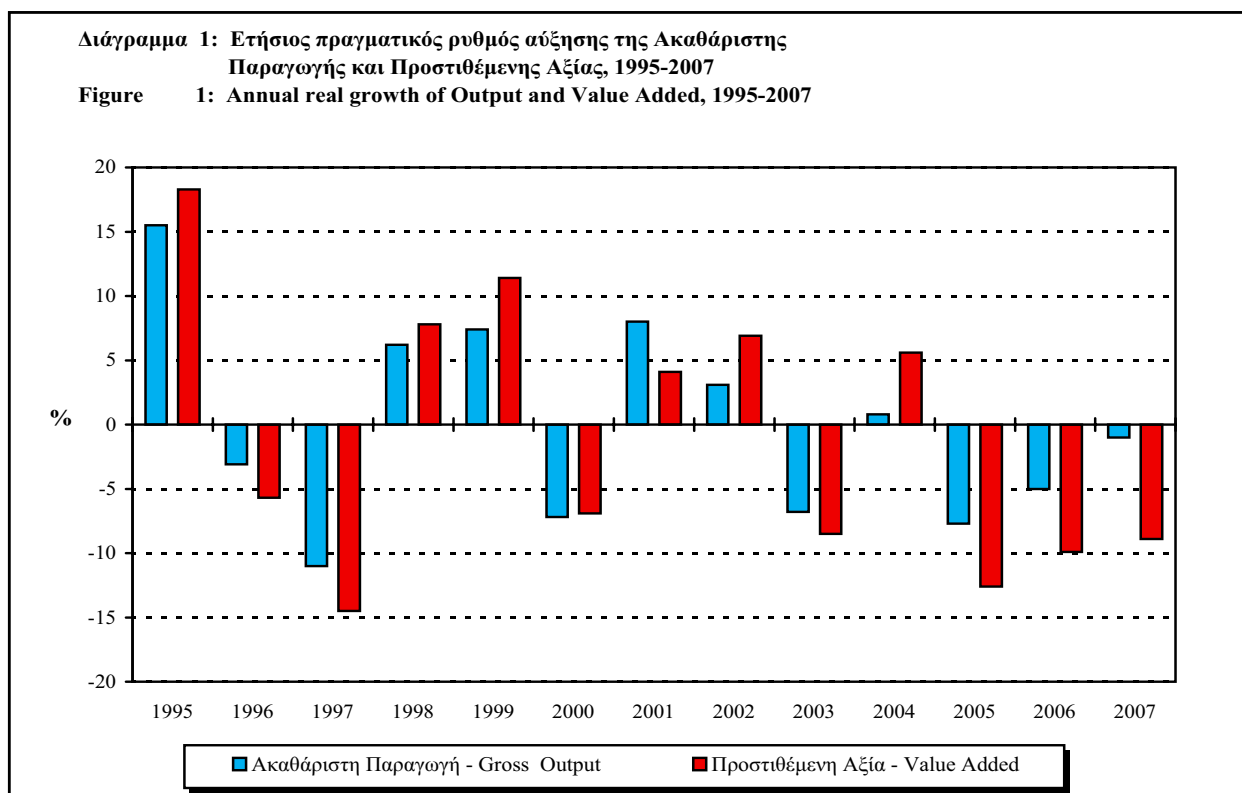
Ο γεωργικός τομέας¹ παρουσίασε μείωση της τάξης του 1,0% στη συνολική παραγωγή κατά το 2007 συγκριτικά με τον προηγούμενο χρόνο. Η πορεία του τομέα επηρεάστηκε από τις μη ευνοϊκές καιρικές συνθήκες οι οποίες είχαν ως αποτέλεσμα την μείωση στον όγκο παραγωγής της φυτικής παραγωγής, κυρίως των σιτηρών, των σταφυλιών, των εσπεριδοειδών και των ελιών που μειώθηκαν με ποσοστό 4,9%, 15,2%, 10,2% και 41,4%, αντίστοιχα. Η αξία της ζωικής παραγωγής παρουσίασε αύξηση της τάξης του 1,9% σε σύγκριση με τον προηγούμενο χρόνο.

INTRODUCTION

1. DEVELOPMENTS IN THE AGRICULTURAL SECTOR DURING 2007

1.1 General review

The agricultural sector¹ exhibited a decrease of 1,0% in the total production during the year 2007 compared to the previous year. This is attributed to the unfavourable weather conditions, which resulted in the decrease of the volume of crop production, mainly for cereals, grapes, citrus and olives, that decreased by 4,9%, 15,2%, 10,2% and 41,4%, respectively. The value of livestock production exhibited an increase of 1,9% compared to the previous year.



1. Σύμφωνα με το σύστημα ταξινόμησης NACE (Rev. 1) η αλιεία δεν περιλαμβάνεται στον τομέα της γεωργίας.
2. Η μετατροπή από Κυπριακές λίρες σε Ευρώ έγινε με βάση τη μέση ετήσια συναλλαγματική ισοτιμία του κάθε έτους αναφοράς όπως παρουσιάζονται στη σελίδα 22.

1. According to NACE (Rev. 1) classification fishing is not part of the agricultural sector.
2. All values in Euros have been calculated on the basis of the average exchange rate between the Cyprus pound and the Euro for each year of reference. These rates are shown on page 22.

Η συνολική **αξία παραγωγής** του ευρύτερου γεωργικού τομέα αυξήθηκε κατά 3,3% σε τρέχουσες τιμές και έφτασε τα £373,6 εκ. (€642,5 εκ.)² το 2007 σε σύγκριση με £361,5 εκ. (€629,0 εκ.) το 2006. Σε σταθερές τιμές, η ακαθάριστη παραγωγή του τομέα μειώθηκε κατά 1,0% το 2007 σε συνέχεια της μείωσης του 5,0% που σημειώθηκε το 2006. Σε πραγματικούς όρους η φυτική παραγωγή σημείωσε μείωση κατά 3,1% και η παραγωγή δευτερογενών προϊόντων κατά 6,6%, ενώ η κτηνοτροφία η δασική παραγωγή και ο υποτομέας του κυνηγιού παρουσίασαν αύξηση κατά 1,8% , 37,6% και 27,7% αντίστοιχα.

Το 2007, η **προστιθέμενη αξία** του τομέα σε τρέχουσες τιμές έφτασε τα £171,4 εκ. (€294,8 εκ.) ενώ, σε πραγματικούς όρους, η προστιθέμενη αξία μειώθηκε κατά 9,5% το 2007 σε σύγκριση με την μείωση της τάξης του 9,9% το 2006.

Η **αξία των εξαγωγών** των γεωργικών προϊόντων αυξήθηκε κατά 27,4%, φθάνοντας το 2007 στα £70,3 εκ. (€120,9 εκ.) σε σχέση με τα £55,2 εκ. (€96,0 εκ.) του 2006. Η αύξηση αυτή αποδίδεται κυρίως στην αύξηση της αξίας των εξαγχθέντων πατατών, οι οποίες αυξήθηκαν από £23,3 εκ. (€40,6 εκ.) το 2006 σε £32,7 εκ. (€56,3 εκ.) το 2007. Τα έσοδα από τις εξαγωγές εσπεριδοειδών μειώθηκαν από £19,1 εκ. (€33,2 εκ.) το 2006 σε £17,1 εκ. (€29,4 εκ.) το 2007 και των σταφυλιών από £0,2 εκ. (€0,4 εκ.) το 2006 στα £0,1 εκ. (€0,1 εκ.) το 2007. Οι χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης απορρόφησαν το 72,6% των γεωργικών εξαγωγών κατά το 2007 σε σύγκριση με 80,4% το 2006.

Ο **αριθμός απασχολομένων** στο γεωργικό τομέα μειώθηκε σε 26.319 άτομα το 2007 από 27.715 το 2006. Το ποσοστό των απασχολομένων στη γεωργία ως προς το σύνολο του οικονομικά ενεργού πληθυσμού το 2007 ήταν 6,6% σε σχέση με 7,2% το 2006, 7,8% το 2005 και 8,4% το 2004.

Οι πάγιες **κεφαλαιουχικές επενδύσεις** στον τομέα μειώθηκαν στα £10,9 εκ. (€18,7 εκ.) το 2007, από £24,7 εκ. (€43,0 εκ.) το 2006. Παρουσιάστηκε μείωση κυρίως στις δαπάνες για κατασκευές και εγγειοβελτιωτικά έργα που έφτασαν στα £6,1 εκ. (€13,9 εκ.) το 2007 από £15,8 εκ. (€27,5 εκ.) το 2006. Σημαντική ήταν και η μείωση στις επενδύσεις για οχήματα οι οποίες έφτασαν τα £0,9 εκ. (€1,5 εκ.) από £4,2 εκ. (€7,3 εκ.) το 2006 και για μηχανικό εξοπλι-

The total **gross output** of the broad agricultural sector increased by 3,3% at current prices and reached £373,6 mn. (€642,5 mn.)² in 2007 compared to £361,5 mn. (€629,0 mn.) in 2006. In real values, gross output decreased by 1,0% in 2007 continuing the decrease of 5,0% which occurred in 2006. In real terms, crop production decreased by 3,1% and ancillary production by 6,6%, while livestock production, forestry production and the hunting sub-sector recorded an increase of 1,8%, 37,6% and 27,7% respectively.

The sector's **value added** at current market prices reached £171,4 mn. (€294,8 mn.) while, in real terms, value added decreased by 9,5% in 2007 compared to the decrease of 9,9%, in 2006.

Exports of agricultural products recorded an increase of 27,3% in value terms reaching £70,3 mn. (€120,9 mn.) in 2007 compared to £55,2 mn. (€96,0 mn.) in 2006. This is attributed mainly to the increase in the value of exports of potatoes, which increased from £23,3 mn. (€40,6 mn.) in 2006 to £32,7 mn. (€56,3 mn.) in 2007. The earnings from citrus fruit exports decreased to £17,1 mn. (€29,4 mn.) in 2007 compared to £19,1 mn. (€33,2 mn.) in 2006 and earnings from grape exports decreased from £0,2 mn. (€0,4 mn.) in 2006 to £0,1 mn. (€0,1 mn.) in 2007. The European Union countries absorbed 72,6% of agricultural exports in 2007 in comparison to 80,4% in 2006.

Employment in the agricultural sector recorded a decrease, falling to 26.319 persons in 2007 compared to 27.715 in 2006. The share of employment in agriculture in relation to the total economically active population was 6,6% in 2007, compared to 7,2% in 2006, 7,8% in 2005 and 8,4% in 2004.

The total value of fixed **capital investments** of the sector decreased to £10,9 mn. (€18,7 mn.) in 2007 compared to £24,7 mn. (€43,0 mn.) in 2006. The decrease resulted mainly from the outlays on construction and land improvement works, which decreased to £6,1 mn. (€13,9 mn.) in 2007 from £15,8 mn. (€27,5 mn.) in 2006. A significant decrease was also recorded in the investments on transport equipment, which reached £0,9 mn. (€1,5 mn.) from £4,2

σμό, όπου έφτασε στα £2,2 εκ. (€3,8 εκ.) από £5,0 εκ. (€8,7 εκ.). Επίσης μειώθηκαν και οι επενδύσεις σε νέες δεντροφυτείες σε σύγκριση με το 2006 και έφτασαν στα £0,4 εκ. (€0,7 εκ.). Η αξία μεταβολής του ζωικού κεφαλαίου παρουσίασε αύξηση κατά £0,5 εκ. (€0,9 εκ.) σε σύγκριση με το 2006.

1.2 Φυτική Παραγωγή

Η φυτική παραγωγή παρουσίασε μείωση ως προς τον όγκο αλλά αντίθετα αύξηση ως προς την αξία παραγωγής. Ο όγκος της φυτικής παραγωγής μειώθηκε κατά 3,3% στο σύνολο του 2007. Η συνολική **αξία της φυτικής παραγωγής** αυξήθηκε στα £171,8 εκ. (€295,4 εκ.) το 2007 από £163,2 εκ. (€284,0 εκ.) το 2006 σημειώνοντας αύξηση της τάξης του 5,3%.

Οι εξελίξεις στην παραγωγή των κυριότερων προϊόντων κατά το 2007 παρουσίασαν την ακόλουθη εικόνα:

Οι **ξηρικές καλλιέργειες** παρέμειναν στα επίπεδα του 2006. Η παραγωγή των **σιτηρών** συνέχισε την καθοδική πορεία των προηγούμενων χρόνων η οποία μειώθηκε από 66.833 τόνους το 2006 σε 63.533 τόνους το 2007, σημειώνοντας μείωση 4,9%.

Τα **οινοποιήσιμα σταφύλια** το 2007 έφτασαν στους 29.433 τόνους σε σύγκριση με 33.413 τόνους τον προηγούμενο χρόνο, ενώ μείωση σημείωσαν και τα **χαρούπια** που έφτασαν στους 3.839 τόνους το 2007 από 5.650 τόνους το 2006.

Η παραγωγή **αμυγδάλων** παρουσίασε μικρή αύξηση κατά 1,2% και έφτασε τους 668 τόνους το 2007 από 660 τόνους το 2006.

Η παραγωγή **ελιών** το 2007 παρουσίασε σημαντική μείωση της τάξης του 41,4% και έφτασε στους 13.705 τόνους από 23.400 τόνους το 2006.

Το 2007 η παραγωγή των περισσότερων **αρδευόμενων καλλιεργειών** παρέμεινε στα ίδια περίπου επίπεδα, σημειώνοντας αύξηση στον όγκο παραγωγής των πατατών αλλά μείωση στον όγκο παραγωγής των εσπεριδοειδών.

Η παραγωγή **πατατών** αυξήθηκε στους 155.500 τόνους το 2007 από 127.500 τόνους το 2006 σημειώνοντας αύξηση της τάξης του 22,0%. Τα έσοδα από την παραγωγή πατατών αυξήθηκαν από £26,2 εκ. (€45,6 εκ.) το 2006

mn. (€7,3 mn.) in 2006 and in the investments on machinery, which dropped to £2,2 mn. (€3,8 mn.). Investments on new tree plantations where also decreased compared to 2006 and dropped to £0,4 mn. (€0,7 mn.). The value of breeding stock recorded an increase of £0,5 mn. (€0,9 mn.) compared to 2006.

1.2 Crop Production

A decrease was recorded in the volume of crop production, in contrast with an increase in value terms. The volume of crop production in 2007 decreased by an overall 3,3%. The total **value of crop production** increased to £171,8 mn. (€295,4 mn.) in 2007 from £163,2 mn. (€284,0 mn.) in 2006, recording an increase of 5,3%.

The developments in the production levels of the main crops during 2007 are outlined below:

Rain fed crops remained at the same levels of 2006. **Cereal** production continued dropping and reached 63.533 tons in 2006 from 66.833 tons in 2007, recording a decrease of 4,9%.

Wine grape production decreased to 29.433 tons in 2007 compared to 33.413 tons in 2006, while **carob** production also decreased to 3.839 tons in 2007 compared to 5.650 tons in 2006.

The production of **almonds** exhibited a small increase of 1,2% and reached 668 tons in 2007 from 660 tons in 2006.

Olive production in 2007 exhibited a significant decrease by 41,4% and reached 13.705 tons from 23.400 tons in 2006.

Most **irrigated crops** exhibited steady production levels. An increase in the volume of production was recorded in the case of potatoes, while a decrease in the volume of citrus was recorded.

Potato production increased to 155.500 tons in 2007 as opposed to 127.500 tons in 2006, recording an increase of 22,0%. Potato production income increased from £26,2 mn. (€45,6 mn.) in 2006 to £29,8 mn. (€51,2 mn.) in 2007.

σε £29,8 εκ. (€51,2 εκ.) το 2007. Το ποσοστό αύξησης της αξίας είναι μικρότερο από αυτό του όγκου της παραγωγής και αυτό οφείλεται στην μειωμένη τιμή του παραγωγού το 2007.

Στο σύνολο τους τα **λαχανικά** παρουσίασαν μικρές αυξομειώσεις στον όγκο παραγωγής κατά το 2007, ενώ όσον αφορά γενικά τις τιμές παραγωγής αυξήθηκαν κατά 16,9%. Συγκεκριμένα, οι τομάτες, το κολοκάσι, τα αγγουράκια, τα ξηρά φασόλια, το κραμπί, οι μελιτζάνες, τα παντζάρια, οι μπάμιες, τα πιπέρια και το κουνουπίδι, σημείωσαν μείωση στον όγκο παραγωγής, ενώ τα καρρότα, οι αγγινάρες, τα κολοκυθάκια, το σέλινο, τα μπιζέλια, τα μανιτάρια, τα φρέσκα φασόλια και τα κρεμμύδια παρουσίασαν αυξημένη παραγωγή.

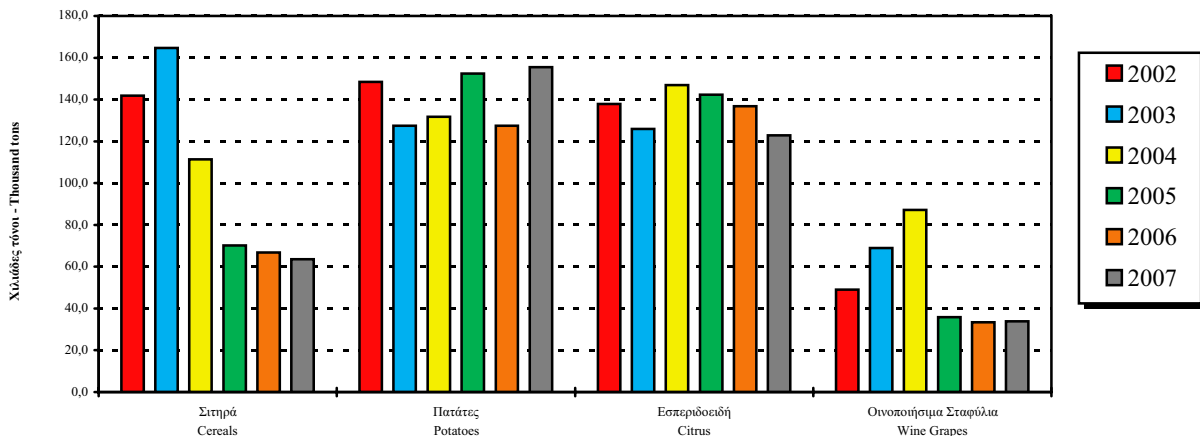
Τα **εσπεριδοειδή** σημείωσαν μείωση στον όγκο παραγωγής κατά το 2007. Η συνολική παραγωγή εσπεριδοειδών μειώθηκε κατά 10,2% το 2007 φτάνοντας στους 122.911 τόνους από 136.816 τόνους το 2006. Τα λεμόνια σημείωσαν μείωση κατά 20,0% φτάνοντας τους 14.514 τόνους, τα κρέιπφρουτ κατά 13,4% φτάνοντας τους 26.700 τόνους, τα πορτοκάλια κατά 10,0% φτάνοντας τους 42.113 τόνους και τα μανταρίνια κατά 3,7% φτάνοντας τους 39.944 τόνους. Οι εξαγωγές εσπεριδοειδών στο σύνολο τους έφτασαν τους 56.074 τόνους το 2007 σημειώνοντας μείωση κατά 11,9% έναντι του προηγούμενου χρόνου. Οι τιμές που εξασφάλισαν οι εσπεριδοκαλλιεργητές αυξήθηκαν κατά 11,8% το 2007.

The percentage increase in the value is smaller than the volume of production due to the decrease in the producer's price in 2007.

In total, the volume of production of **vegetables** recorded slight changes in 2007, while the production prices increased by 16,9%. In particular, tomatoes, colocase, cucumbers, dry haricot beans, cabbages, eggplants, beetroots, okra, peppers and cauliflower, recorded a decrease in the volume of production while, carrots, artichokes, marrows, celery, fresh peas, mushrooms, fresh haricot beans and onions recorded an increase.

Citrus fruit recorded a decrease in the volume of production in 2007. The total citrus fruit production decreased by 10,2% in 2007 dropping to 122.911 tons from 136.816 tons in 2006. Lemon production decreased by 20,0% reaching 14.514 tons, grapefruit production decreased by 13,4% reaching 26.700 tons, oranges by 10,0% reaching 42.113 tons and mandarins by 3,7% reaching 39.944 tons. Citrus fruit exports reached 56.074 tons in 2007, recording a decrease of 11,9% compared to the previous year. The prices secured by citrus producers increased by 11,8% in 2007.

Διάγραμμα 2: Παραγωγή κυριότερων προϊόντων, 2002-2007
Figure 2: Production of main crops, 2002-2007



Τα άλλα **φρέσκα φρούτα** παρουσίασαν μείωση κατά 7,0% το 2007 σε σχέση με το 2006 ως προς τον όγκο παραγωγής, ενώ οι τιμές αυξήθηκαν κατά μέσο όρο με ποσοστό 13,3% το 2007. Σημαντική αύξηση στις τιμές παρουσίασαν τα ροδάκινα και τα νεκταρίνια, τα δαμάσκηνα, τα ρόδια, οι φράουλες, τα σύκα, το αβοκάτο και οι μπανάνες.

1.3 Ζωική Παραγωγή

Ο υποτομέας της κτηνοτροφίας παρουσίασε αύξηση στην **αξία της ζωικής παραγωγής** κατά 1,9% φτάνοντας τα £172,0 εκ. (€296,0 εκ.) το 2007 από £168,8 εκ. (€293,7 εκ.) το 2006.

Η παραγωγή **κρέατος** σημείωσε συνολική αύξηση κατά 4,5%. Το χοιρινό, που είναι και το κυριότερο είδος κρέατος που καταναλώνεται, παρουσίασε αύξηση κατά 4,7%, και έφτασε τους 54.978 τόνους, ενώ το αιγοπρόβειο κρέας μειώθηκε κατά 1,1% φτάνοντας τους 7.107 τόνους το 2007. Το βοδινό κρέας επίσης μειώθηκε με ποσοστό 2,1% και έφτασε τους 3.920 τόνους και τέλος, το κρέας πουλερικών αυξήθηκε κατά 6,9% φτάνοντας τους 28.799 τόνους το 2007.

Η παραγωγή **αυγών** μειώθηκε το 2007 κατά 5,6% πέφτοντας στους 8.577 τόνους από 9.087 τόνους το 2006.

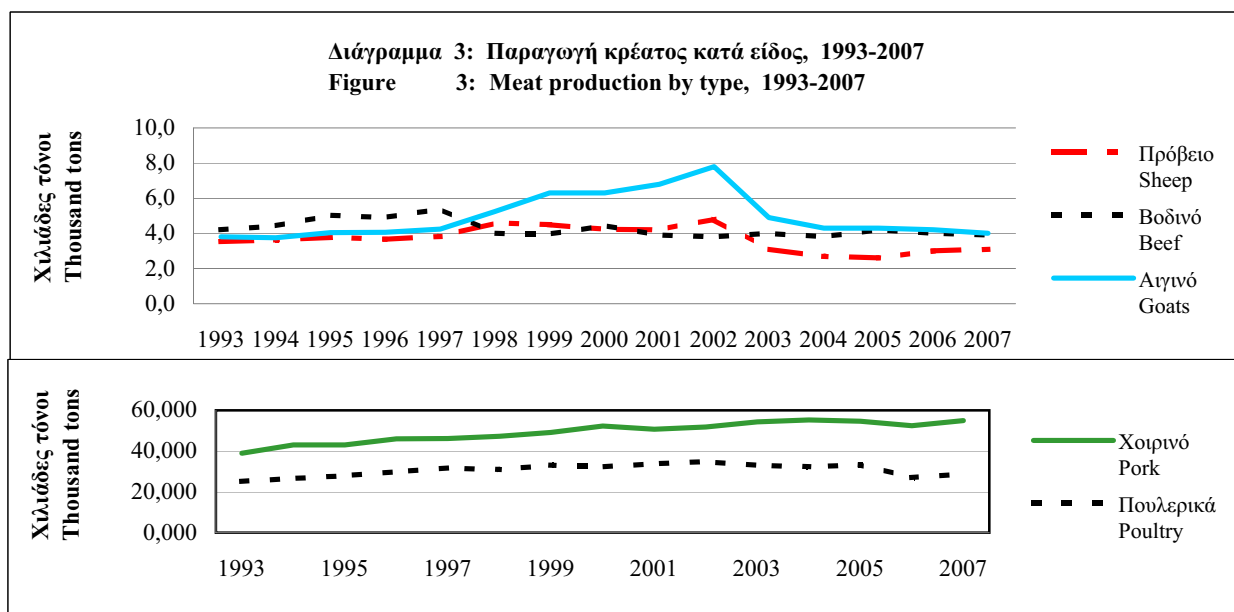
Other **fresh fruit** experienced a decrease of 7,0% in 2007 in relation to 2006 in terms of volume of production, while prices increased at an average of 13,3% in 2007. Considerably higher prices were recorded for peaches and nectarines, plums, pomegranates, strawberries, figs, avocados and bananas.

1.3 Livestock Production

The production of livestock sub-sector exhibited an increase in the **value of livestock production** by 1,9% reaching £172,0 mn. (€296,0 mn.) in 2007 in comparison to £168,8 mn. (€293,7 mn.) in 2006.

Meat production had an overall increase of 4,5% in 2007. Pork, which is the main type of meat consumed, recorded an increase of 4,7% reaching 54.978 tons, while sheep and goat meat decreased by 1,1% reaching 7.107 tons in 2007. Beef meat production also decreased by 2,1% and reached 3.920 and last, poultry production increased by 6,9% reaching 28.799 tons in 2007.

Egg production decreased by 5,6% in 2007 dropping to 8.577 tons from 9.087 tons in 2006.



Η παραγωγή **γάλακτος** μειώθηκε κατά 2,3% και έφτασε τους 183.480 τόνους το 2007 από 187.800 τόνους το 2006. Κατά τη διάρκεια του έτους, το αγελαδινό γάλα, που αποτελούσε το 78,5% της συνολικής παραγωγής γάλακτος μειώθηκε κατά 3,0% και έφτασε στους 144.100 τόνους από 148.630 τόνους του προηγούμενου χρόνου. Το αιγοπρόβειο γάλα παρουσίασε ελάχιστη αύξηση κατά 0,5% και έφτασε τους 39.380 τόνους το 2007. Η τιμή για το αγελαδινό γάλα ήταν αυξημένη κατά 0,4%, για το πρόβειο 4,9% και για το αιγινό γάλα 6,2%, σε σύγκριση με τις τιμές του προηγούμενου χρόνου.

1.4 Δασική Παραγωγή

Η **αξία της δασικής παραγωγής** παρουσίασε αύξηση και έφτασε στα £2,3 εκ. (€4,0 εκ.) το 2007. Η παραγωγή **ξύλειας** παρουσίασε σημαντική αύξηση το 2007 και από 5.592 κυβ. μέτρα το 2006 έφτασε τα 14.571 κυβ. μέτρα. Η παραγωγή **κάρβουνων** επίσης σημείωσε αυξήθηκε, και από 2.000 τόνους το 2006 έφτασε στους 3.360 τόνους το 2007.

Από τα άλλα δασικά προϊόντα, το 2007, η αξία παραγωγής **καυσόξυλων** παρουσίασε σημαντική αύξηση σε σύγκριση με το 2006 και έφτασε από £66.900 (€116.406) σε £145.286 (€249.892). Τα φυτά, οι σπόροι, τα χριστουγεννιάτικα δέντρα κλπ. μειώθηκαν κατά 7,3% και από £177.857 (€309.471) το 2006 έφτασαν σε £164.861 (€283.560) το 2007. Η **αναδάσωση** παρουσίασε σημαντική μείωση, 38,7%, το 2007 σε σύγκριση με το 2006.

1.5 Αλιεία

Ο τομέας της αλιείας παρουσίασε αύξηση το 2007 στην **αξία της παραγωγής**, η οποία κατήλθε στα £25,8 εκ. (€44,3 εκ.) σε σύγκριση με £23,4 εκ. (€40,7 εκ.) το 2006.

Παρατηρήθηκε μείωση στην **ιχθυοκαλλιέργεια** το 2007, όπου η παραγωγή ψαριών (τσιπούρα, λαβράκι, κλπ.) έφτασε τους 3.200 τόνους από 3.629 τόνους το 2006 με ποσοστό μείωσης 11,8%, αντιθέτως με την αύξηση που είχε η αξία της παραγωγής η οποία αυξήθηκε κατά 4,2%. Όσον αφορά τη **θαλάσσια αλιεία** σημειώθηκε αύξηση στον όγκο παραγωγής το έτος 2007 κατά 14,8% όπως επίσης και στην αξία κατά 24,0% σε σύγκριση με το 2006.

Milk production decreased by 2,3% and dropped to 183.480 tons in 2007 as opposed to 187.800 tons in 2006. During 2007, cow milk, which constitutes 78,5% of the total milk production, recorded a decrease of 3,0% and reached to 144.100 tons from 148.630 tons of the previous year. Sheep and goat milk production registered a slight increase of 0,5% reaching to 39.380 tons in 2007. Producers' prices of cow milk increased by 0,4%, sheep milk by 4,9% and goat milk price by 6,2%, compared to the prices of the previous year.

1.4 Forestry

The **gross output of forestry** exhibited an increase and reached £2,3 mn. (€4,0 mn.) in 2007. **Timber** production recorded a significant increase and from 5.592 cubic metres in 2006 reached to 14.571 cubic metres in 2007. **Charcoal** production also recorded an increase, and from 2.000 tons in 2006 reached to 3.360 tons in 2007.

As far as other forest products are concerned, **fuel wood** production recorded a significant increase compared to 2006 and reached £145.286 (€249.892) from £66.900 (€116.406). The production of plants, seeds, Christmas trees etc., decreased by 7,3% and reached £164.861 (€283.560) in 2007 as compared to £177.857 (€309.471) in 2006. **Reforestation** decreased significantly by 38,7% in 2007 compared to 2006.

1.5 Fishing

During 2007, the fishing sector recorded an increase in the **value of production**, which reached £25,8 mn. (€44,3 mn.) compared to £23,4 mn. (€40,7 mn.) in 2006.

Aquaculture exhibited a decrease in 2007 producing 3.200 tons of fish (red sea bream, bass etc.) as compared to an output of 3.629 tons in 2006 with a percentage decrease of 11,8% as opposed to the increase in the value of production which increased by 4,2%. As far as the **sea fish** production is concerned, the volume of production and the value increased by 14,8% and 24,0%, respectively, compared to 2006.

2. ΠΗΓΕΣ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΚΑΙ ΜΕΘΟΔΟΙ

Οι πηγές πληροφοριών και στοιχείων για τον καταρτισμό των ετήσιων στατιστικών για το γεωργικό τομέα περιλαμβάνουν ετήσιες δειγματοληπτικές έρευνες, μηνιαίες επισκοπήσεις, διοικητικής φύσεως έντυπα και στοιχεία άλλων Κυβερνητικών Τμημάτων, καθώς και ειδικές έρευνες για την εμπορία και τις τιμές των γεωργικών προϊόντων και υλικών παραγωγής.

Η Απογραφή Γεωργίας που έγινε το 2003 όπως επίσης και οι Έρευνες για τη Διάρθρωση των Γεωργικών και Κτηνοτροφικών Εκμεταλλεύσεων, αποτελούν επίσης σημαντική πηγή στοιχείων και χρησιμοποιούνται για την αναθεώρηση και βελτίωση των ετήσιων δειγματοληπτικών ερευνών.

Περίληπτική περιγραφή των διαφόρων πηγών και στοιχείων που συλλέγονται δίδεται πιο κάτω:

2.1 Έρευνες και άλλες πηγές

(α) Απογραφή Γεωργίας 2003

Η Απογραφή Γεωργίας διεξάγεται κάθε δέκα περίπου χρόνια και στοχεύει στην εξακρίβωση λεπτομερών στοιχείων για τη διάρθρωση των γεωργικών εκμεταλλεύσεων. Η τελευταία γενική απογραφή έγινε το τελευταίο τρίμηνο του 2003 και καταγράφηκαν 45.199 γεωργικές και κτηνοτροφικές μονάδες.

(β) Έρευνα Διάρθρωσης Γεωργικών και Κτηνοτροφικών Εκμεταλλεύσεων 2007

Η Έρευνα αυτή διενεργείται κάθε δύο χρόνια, στα πλαίσια του προγράμματος διεξαγωγής ερευνών στην Κύπρο, όπως επίσης και λόγω των υποχρεώσεων που προκύπτουν από την ένταξη της χώρας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, ενώ συνάδει και με τις συστάσεις του Διεθνούς Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας του Ο.Η.Ε (FAO).

Σκοπός της Έρευνας είναι η καταγραφή γεωργικών και κτηνοτροφικών εκμεταλλεύσεων καθώς και διάφορων μεταβλητών τους, για να είναι δυνατή η παρακολούθηση και αξιολόγηση των εξελίξεων και τάσεων στο γεωργικό τομέα.

2. SOURCES OF DATA AND METHODS

The data sources for the compilation of the annual statistics of the agricultural sector comprise annual sample surveys, monthly inquiries, administrative records of various other Government Departments and ad-hoc surveys on the marketing and prices of agricultural products and on the inputs used.

The 2003 Census of Agriculture as well as the Farm Structure Surveys, constitute also an important source of data that is utilized for the updating and improvements of the annual sample surveys.

A brief description of the various sources and types of data collected is given below:

2.1 *Surveys and other sources*

(a) Census of Agriculture 2003

The Census of Agriculture is conducted approximately every ten years and aims at obtaining detailed data on the structure of agricultural holdings. The most recent general Census was held during the last quarter of 2003 and a total of 45.199 crop and livestock holdings were enumerated.

(b) Basic Survey of the Structure of Agricultural and Livestock Holdings 2007

The above Survey is conducted every two years, in the context of the general program of all surveys carried out in Cyprus, as well as in the context of European Union requirements and regulations. The Survey is also consistent with the recommendations of the International Food and Agriculture Organization of the UN (FAO).

The aim of the Survey is the enumeration of agricultural and livestock holdings and also relevant variables which are considered necessary for the evaluation of the developments and trends of the agricultural sector.

(γ) Έρευνες φυτικής και ζωικής παραγωγής

Οι έρευνες αυτές διεξάγονται σχεδόν κάθε χρόνο με σκοπό την εξακρίβωση στοιχείων για τις εκτάσεις που φυτεύτηκαν, τη φυτική και κτηνοτροφική παραγωγή, τα έξοδα, την απασχόληση και τις επενδύσεις. Οι έρευνες καλύπτουν άνω του 90% των γεωργοκτηνοτροφικών μονάδων και το πλαίσιο για δειγματοληψία προέρχεται από την Απογραφή Γεωργίας 2003. Το δείγμα είναι στρωματοποιημένο κατά γεωργική περιοχή και κατηγορία προϊόντων και επιλέγεται με πιθανότητες σε αναλογία με το μέγεθος κάθε μονάδας (το μέγεθος αντιστοιχεί στην έκταση της κάθε μονάδας στην περίπτωση των γεωργικών εκμεταλλεύσεων και στον αριθμό ζώων στην περίπτωση των κτηνοτροφικών μονάδων όπως καταγράφηκε κατά την Απογραφή).

Τα στοιχεία συλλέγονται με προσωπικές συνεντεύξεις των απογραφέων της Στατιστικής Υπηρεσίας με τους γεωργούς.

(δ) Έρευνα Σφαγείων

Η Στατιστική Υπηρεσία συγκεντρώνει κάθε μήνα στοιχεία για τον αριθμό των ζώων που σφάζονται και το αντίστοιχο βάρος τους από όλα τα σφαγεία της χώρας.

(ε) Έρευνες για τα υλικά παραγωγής

Συλλέγονται κάθε χρόνο στοιχεία για τις πωλήσεις (ποσότητες και τιμές) λιπασμάτων, σπόρων, φυτοφαρμάκων, ζωοτροφών, κτηνιατρικών φαρμάκων και άλλων γεωργικών ειδών από εμπορικές επιχειρήσεις μέσω ταχυδρομικής αποστολής εντύπων και προσωπικών επαφών.

(ζ) Κυβερνητικά Τμήματα, Οργανισμοί Εμπορίας, Συνεργατισμός

Ως πηγές πληροφοριών είναι επίσης διάφορα Κυβερνητικά Τμήματα (Γεωργίας, Δασών, Αλιείας, Αναπτύξεως Υδάτων κλπ), Οργανισμοί Εμπορίας προϊόντων (πατατών, σταφυλιών, σιτηρών, χαρουπιών, γάλακτος κλπ), ο Κυπριακός Οργανισμός Αγροτικών Πληρωμών και Συνεργατικά Ιδρύματα. Τα στοιχεία που χρησιμοποιεί η Στατιστική Υπηρεσία από τις πηγές αυτές αφορούν στις ποσότητες και τιμές των αντίστοιχων προϊόντων και υπηρεσιών που χειρίζονται.

(c) Crop and Livestock production surveys

Sample surveys are held almost on an annual basis for the collection of data on areas planted, crop and livestock production, intermediate inputs, employment and investments. The surveys cover more than 90% of the holdings with the sampling frame being provided by the Census of Agriculture 2003. The sample is stratified by agricultural region and product group and holdings are selected with PPS (Probability Proportional to Size), the size being the area of every unit in the case of agricultural holdings and the number of animals in the case of livestock units as it was recorded for each holding in the frame during the Census.

The data are collected through personal interviews with the farmers.

(d) Slaughter-houses survey

Data on the number of animals slaughtered and their weight are collected through monthly returns from all the slaughter-houses of the country.

(e) Inputs inquires

Annual mail inquiries and personal inquiries are held in order to collect data on fertilisers, seeds, pesticides, feeding stuff, veterinary medicines and other agricultural inputs. The data relate to sales (in quantity and value terms) and are collected from commercial enterprises.

(f) Government Departments, Marketing Organizations and Co-operatives

Important sources of information are also the various Government Departments (Agriculture, Forestry, Fisheries, Water Development etc.), the Marketing Boards (for potatoes, cereals, grapes, carobs, milk etc.), the Cyprus Agricultural Payment Organization and the various Co-operatives. The data sought from these sources relate to quantities and prices of the respective products and services handled.

(η) Άλλες πηγές και στοιχεία

Χρησιμοποιούνται, μεταξύ άλλων, στατιστικές για τις εισαγωγές και εξαγωγές, στοιχεία για τις αγορές προϊόντων από τις βιομηχανίες και άλλα στοιχεία.

2.2 Ερωτηματολόγια

Τα ερωτηματολόγια και άλλα έντυπα που χρησιμοποιούνται στις διάφορες έρευνες για τη συλλογή στοιχείων παρουσιάζονται στο Παράρτημα, στο τέλος της έκθεσης.

2.3 Χρόνος αναφοράς στοιχείων

Η χρονική περίοδος αναφοράς των στατιστικών στοιχείων που συλλέγονται και δημοσιεύονται στην έκθεση είναι το ημερολογιακό έτος 2007.

2.4 Εμπιστευτικότητα στοιχείων

Σύμφωνα με τον περί Στατιστικής Νόμο 15 (1) 2000 όλα τα στοιχεία που συγκεντρώνει η Στατιστική Υπηρεσία τηρούνται ως άκρως εμπιστευτικά και χρησιμοποιούνται αποκλειστικά και μόνο για σκοπούς στατιστικής.

3. ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΟΡΩΝ

Οι έννοιες και ορισμοί των όρων που χρησιμοποιούνται στην Έκθεση συνάδουν με τις διεθνείς εισηγήσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Στατιστικής Υπηρεσίας των Ηνωμένων Εθνών, του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας (ΦΑΟ) και άλλων διεθνών σωμάτων.

3.1 Ακαθάριστη Αξία Παραγωγής αναφέρεται στο σύνολο της αξίας των γεωργικών και άλλων συναφών προϊόντων που παράγονται κατά τη διάρκεια ενός έτους, ανεξάρτητα αν τα προϊόντα αυτά πωλούνται σε άλλους, καταναλώνονται επί τόπου ή χρησιμοποιούνται για περαιτέρω επεξεργασία από τους γεωργοκτηνοτρόφους. Η αξία της γεωργικής παραγωγής υπολογίζεται με βάση τις τιμές παραγωγού (τιμές στον τόπο παραγωγής).

3.2 Ενδιάμεσα έξοδα παραγωγής περιλαμβάνουν την αξία υλικών και υπηρεσιών που χρησιμοποιούνται στην παραγωγική διαδικασία (σπόροι, λιπάσματα, ζωοτροφές, φυτοφάρμακα, καύσιμα, διοικητικά έξοδα κλπ.). Αυτά υπολογίζονται σε τιμές που κοστίζουν στους γεωργούς δηλ. τιμή αγοράς και μεταφορικά.

(g) Other sources and data used

These include, among others, imports and exports statistics, data on agricultural products sold in the municipal wholesale markets, purchases of agricultural products by industries, and other inquiries.

2.2 Questionnaires used

The Questionnaires and other forms used in the various surveys for the collection of data are presented in the Appendix at the end of this report.

2.3 Reference period

The reference period for the data collected and presented in this report is the calendar year 2007.

2.4 Confidentiality of data

In compliance with the Statistics Law 15 (1) 2000 all data collected are treated by the Statistical Service as strictly confidential and are used only for statistical purposes.

3. DEFINITIONS OF TERMS

The concepts and definitions of terms used in the Report follow international recommendations and conform to those of the European Union, FAO, UN Statistical Office and other international bodies.

3.1 Gross Output is the value of characteristic agricultural products and other ancillary output produced during a calendar year irrespective of whether these products are sold to others, consumed, held as stock, or used for further processing by farmers. Producers' prices (farm gate prices) are used for the valuation of gross output.

3.2 Intermediate Inputs refer to the value of goods and services used for agricultural production. The valuation of input items (seeds, fertilisers, feeding stuff, pesticides, fuels, repairs, administrative costs etc.) is at cost to farmers (purchasers') prices.

3.3 Προστιθέμενη Αξία του τομέα σε τιμές αγοράς είναι το ποσό που προκύπτει μετά την αφαίρεση των ενδιάμεσων εξόδων από την ακαθάριστη αξία παραγωγής. Η Προστιθέμενη Αξία σε τιμές συντελεστών παραγωγής προκύπτει αφού αφαιρεθεί το ποσό των έμμεσων φόρων από την Προστιθέμενη Αξία σε τιμές αγοράς και προστεθεί το ποσό των επιχορηγήσεων στους γεωργούς. Η Προστιθέμενη Αξία σε τιμές συντελεστών παραγωγής περιλαμβάνει τα εργατικά (ημερομίσθια εργατών και τεκμαρτούς μισθούς γεωργών και μελών της οικογένειας), τις αποσβέσεις, τους τόκους δανείων και το επιχειρηματικό πλεόνασμα.

3.4 Τιμές Παραγωγού είναι οι πραγματικές ή τεκμαρτές τιμές των προϊόντων στον τόπο παραγωγής. Για κάθε προϊόν η τιμή υπολογίζεται με βάση το σταθμικό μέσο όρο των τιμών που παίρνουν οι παραγωγοί κατά τη διάθεση των προϊόντων στις διάφορες αγορές (εξαγωγές, δημοτικές αγορές, βιομηχανίες, άλλη χρήση). Ως συντελεστές στάθμισης των διαφορετικών τιμών χρησιμοποιούνται οι αντίστοιχες ποσότητες που διατίθενται.

3.5 Εκτάσεις προϊόντων είναι οι εκτάσεις που φυτεύτηκαν και θερίστηκαν ή με σκοπό να θεριστούν κατά το έτος αναφοράς. Το άθροισμα των εκτάσεων των καλλιεργειών μπορεί να είναι μεγαλύτερο από τη πραγματική έκταση γης λόγω της διαδοχικής φύτευσης προϊόντων (π.χ. στην περίπτωση των πατατών και λαχανικών που η ίδια έκταση γης φυτεύεται πέραν από μια φορά το χρόνο), όπως επίσης και λόγω των μικτών καλλιεργειών.

3.6 Δείκτες Παραγωγής και Τιμών των γεωργικών και κτηνοτροφικών προϊόντων όπως και δείκτες εξόδων παραγωγής καταρτίζονται ετησίως. Οι δείκτες ποσοτήτων είναι του τύπου "Laspeyres" και οι δείκτες τιμών του τύπου "Paasche".

Για σκοπούς έγκαιρης παρακολούθησης των τρεχουσών εξελίξεων στη γεωργική παραγωγή καταρτίζονται επίσης μηνιαίοι δείκτες παραγωγής με βάση ορισμένα διαθέσιμα ενδεικτικά στοιχεία όπως οι ποσότητες λαχανικών και φρούτων που πωλούνται στις αγορές, οι εξαγωγές, οι σφαγές ζώων και άλλα στοιχεία. Οι μηνιαίοι δείκτες αφορούν τις κυριότερες κατηγορίες προϊόντων και δημοσιεύονται στην Έκθεση "Μηνιαίοι Οικονομικοί Δείκτες" σε μορφή ποσοστιαίας μεταβολής στην μηνιαία παραγωγή του τρέχοντος έτους σε σύγκριση με την αντίστοιχη περίοδο του προηγούμενου έτους.

3.3 Value Added of the sector at market prices is the difference between the value of gross output and the value of inputs used for agricultural production. Value Added at factor cost is derived from Value Added at market prices by subtracting indirect taxes and adding subsidies. It consists of labour costs (wages of employees and imputed wages for farmers and family members), depreciation, interest on loans, and operating surplus.

3.4 Producers' Prices are farm-gate prices received (actual or imputed) by farmers. For each product an overall weighted average price is computed by weighting the different producers' prices at the various levels of distribution (exports, urban markets, local industries, own and otherwise consumption) with the corresponding quantities.

3.5 Crop areas refer to areas planted and harvested or intended to be harvested during the reference year. The sum of crop areas may be larger than the actual land area due to successive cropping or interplant crops e.g. in the case of potatoes or some other vegetables, they are grown more than once during the year or planted between rows of other crops.

3.6 Quantity and Price Indices of crop and livestock production as well as indices of inputs are computed annually by using the Laspeyres formula for the quantity indices and the Paasche formula for the price indices.

Monthly volume indices of agricultural production are also compiled, aiming to provide short-term indications of current developments in crop and livestock production. These indices are based on data of sales in local markets, exports, slaughtering of animals and other information from secondary sources. Cumulative monthly indices are derived for each product group, which show on a preliminary basis the relative changes of current production over the corresponding periods of the previous year. These data are published in the Report "Monthly Economic Indicators".

3.7 Έμμεσοι Φόροι περιλαμβάνουν τέλη που πληρώνουν οι παραγωγοί για αγροφυλακή, αρδευτικές διευκολύνσεις που παρέχονται από τις χωρητικές αρχές, άδειες οχημάτων, δημοτικούς φόρους, επαγγελματικούς και κτηματικούς φόρους, άδειες κατοχής όπλων και κυνηγίου, και παρόμοιους φόρους για την αλιεία και την εκμετάλλευση δασών.

3.8 Επιχορηγήσεις, όπως παρουσιάζονται στους οικονομικούς λογαριασμούς του τομέα, αφορούν μόνο τα ποσά που δίδονται από την Κυβέρνηση ως στρεμματική επιχορήγηση για διάφορες καλλιέργειες.

3.9 Πάγιες Κεφαλαιουχικές Επενδύσεις αναφέρονται στις δαπάνες των γεωργών και της Κυβέρνησης για κεφαλαιουχικά αγαθά, κατά τη διάρκεια του έτους.

Οι επενδύσεις στο γεωργικό τομέα, αφορούν κυρίως νέα υποστατικά, υδατοφράκτες, αγροτικούς δρόμους, εγγειοβελτιωτικά έργα, γεωτρήσεις, συστήματα άρδευσης, αναδασώσεις, γεωργικά μηχανήματα και εξοπλισμό, οχήματα, δαπάνες για ανάπτυξη νέων δενδρωδών φυτειών, αύξηση ζώων αναπαραγωγής κλπ.

3.10 Η Απασχόληση στη Γεωργία, υπολογίζεται σε “ισοδύναμο πλήρως απασχολουμένων” ατόμων. Η μέθοδος αυτή βασίζεται στη συνολική διάρκεια **εργασίας των γεωργών και μελών της οικογένειας** στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις. Ο αριθμός πλήρως απασχολουμένων προκύπτει αφού διαιρεθεί η συνολική διάρκεια εργασίας δια του χρόνου των 260 ημερών. (Οι γεωργοί που εργάζονται πέραν των 260 ημερών κατά έτος θεωρούνται ως πλήρως απασχολούμενοι στη γεωργία).

Τακτικοί εργάτες και υπάλληλοι είναι τα άτομα που εργάζονται στη γεωργία έναντι αμοιβής τακτικά όλες τις εβδομάδες ανεξάρτητα από τον εβδομαδιαίο αριθμό ωρών εργασίας.

Εποχικοί εργάτες θεωρούνται οι μισθωτοί που απασχολούνται προσωρινά πάνω σε εντελώς έκτακτη ή και εποχική βάση για διάφορες γεωργικές εργασίες. Η μετατροπή τους σε πλήρως απασχολούμενα άτομα γίνεται με το συντελεστή των 260 ημερών εργασίας κατά έτος.

3.7 Indirect Taxes include fees paid by producers for irrigation facilities provided by village authorities, fees for the payment of rural constables, motor-vehicles licences, municipality taxes, professional and property taxes, firearms and hunting licences, and similar taxes for fishing and some forestry products processing.

3.8 Subsidies are presented in the economic accounts of the sector and refer only to the amounts paid by government to farmers on a per hectare basis for several crops.

3.9 Fixed Capital Formation (investments during the year) refers to the expenditure by private agricultural holdings and by the public sector for the acquisition of capital assets, net of sales of similar second-hand or scrapped goods.

The investments in the agricultural sector relate mainly to non-residential buildings, major repairs to existing buildings, other construction works, (dams, roads etc.), land improvement, boreholes, irrigation systems, expenditure on new tree plantations development, reforestation, machinery and transport equipment, and changes in animal breeding stock.

3.10 Employment in Agriculture is expressed in “full time working equivalent” number of persons. This approach is based on the total duration of work in the farm. The full-time equivalent number of **holders and family members** employed is derived by dividing the total work input by 260 days. (Those farmers working for more than 260 days per year are considered as fully occupied in agriculture).

Permanent employees are considered the persons who work in the holding for a pay on a regular basis every week even if for a few hours only.

Seasonal employees refer to those workers whose services are occasionally utilised i.e. they don't work on a regular and continuous basis, even though they may be hired on various occasions during the year. The fulltime equivalent number is derived using the coefficient of the 260 working days per year.

4. ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗΣ

Τα στοιχεία, οι έννοιες και η παρουσίαση των οικονομικών λογαριασμών του γεωργικού τομέα συνάδουν με το Σύστημα Εθνικών Λογαριασμών και με το Διεθνές Σύστημα Ταξινόμησης Οικονομικών Δραστηριοτήτων της Στατιστικής Υπηρεσίας των Ηνωμένων Εθνών για την περίοδο μέχρι το 1994 ενώ από το 1995 και μετά η παρουσίαση βασίζεται στο εγχειρίδιο Οικονομικών Λογαριασμών Γεωργίας και Δασοκομίας (Αναθ. 1.1.) και τη Ταξινόμηση των Οικονομικών Δραστηριοτήτων της Ε.Ε. (NACE Αναθ. 1)

5. ΜΟΝΑΔΕΣ ΜΕΤΡΗΣΗΣ

Έκταση: 1 εκτάριο
 = 10,000 τετραγωνικά μέτρα
 = 10 δεκάρια
 = 7,475 σκάλες (η παλιά μονάδα έκτασης γης)

Βάρος: 1 τόνος
 = 1 μετρικός τόνος
 = 1.000 κιλά

6. ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΙΣΟΤΙΜΙΕΣ – CURRENCY UNIT AND EXCHANGE RATES ⁽¹⁾

1 Κυπριακή Λίρα (Κ£)=100 σεντ

1 Cyprus pound (C£)=100 cents

Ισοτιμία προς Κ£	2002	2003	2004	2005	2006	2007	Exchange rate/C£
Ευρώ	1,74	1,71	1,72	1,73	1,74	1,72	Euro
Στερλίνα	1,09	1,19	1,17	1,19	1,18	1,17	Sterling Pound
Δολλάριο ΗΠΑ	1,64	1,94	2,14	2,15	2,18	2,35	U.S. Dollar

(1) Οι ισοτιμίες αφορούν το μέσο όρο ολόκληρου του έτους.

(1) Exchange rates refer to yearly averages

7. ΧΡΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

.. Δεν εφαρμόζεται
 ... Μη διαθέσιμα στοιχεία
 0 Μηδέν ή λιγότερο από το μισό της μονάδας
 εκ. Εκατομμύρια
 Κ£ ή £ Κυπριακή Λίρα
 € Ευρώ
 000's Χιλιάδες
 Τόνος Μετρικός τόνος
 ΑΕΠ Ακαθάριστο Εγχώριο Προϊόν

7. SYMBOLS USES

.. Not applicable
 ... Not available
 0 Nil or less than half of the unit of measurement
 mn. Million
 C£ or £ Cyprus pound
 € Euro
 000's Thousand
 Ton Metric ton
 GDP Gross Domestic Product

ΜΕΡΟΣ Β: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ, ΠΑΡΑΓΩΓΗ, ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ

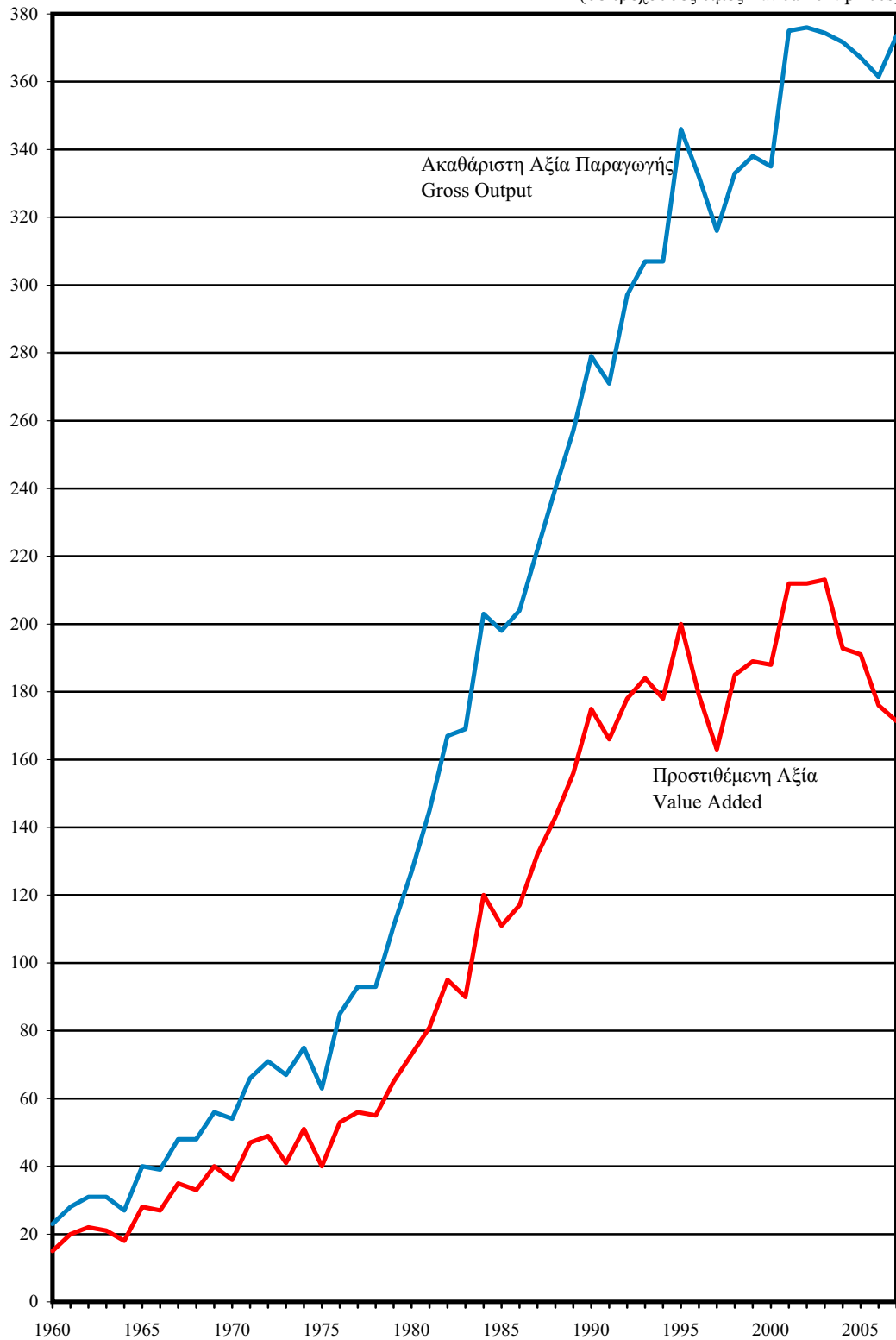
PART B: ECONOMIC ACCOUNTS, PRODUCTION AND EMPLOYMENT

Διάγραμμα 4: Ακαθάριστη Αξία Παραγωγής και Προστιθέμενη Αξία, 1960-2007

Figure 4: Gross Output and Value Added, 1960-2007

(Κ€ εκ.)
(C€ mn)

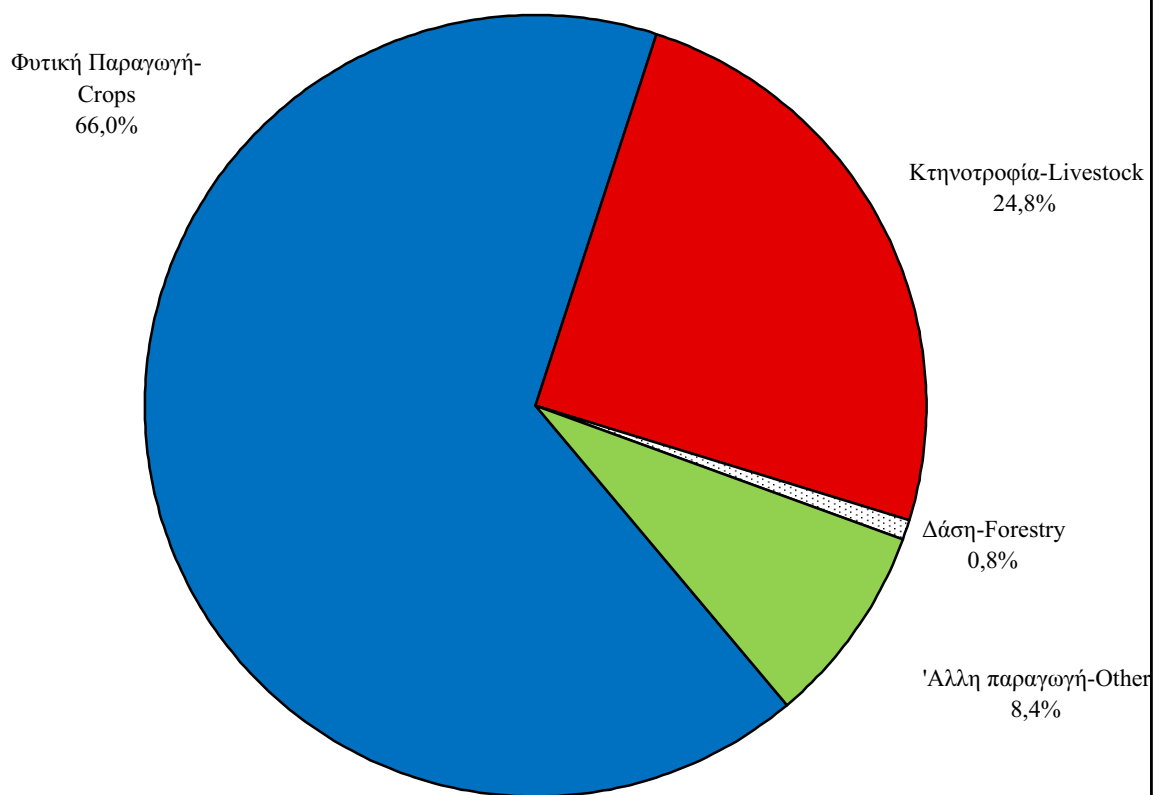
(σε τρέχουσες τιμές - at current prices)



ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ 4: ΕΤΗΣΙΑ ΠΟΣΟΣΤΙΑΙΑ ΜΕΤΑΒΟΛΗ ΤΗΣ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΗΣ ΑΞΙΑΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ, ΤΩΝ ΕΞΟΔΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗΣ ΑΞΙΑΣ, 2004-2007
SUMMARY TABLE 4: ANNUAL PERCENTAGE CHANGE OF GROSS OUTPUT, INPUTS AND VALUE ADDED, 2004-2007

Έσοδα και έξοδα κατά κατηγορία	Σε τρέχουσες τιμές At current prices			Σε σταθερές τιμές του 1995 At constant prices of 1995			Output and inputs by category		
	2004	2005	2006	2007	2004	2005		2006	2007
ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ (ΣΥΝΟΛΟ)									
Γεωργία και κτηνοτροφία	0,9	-1,5	-2,5	3,6	1,9	-7,1	-6,0	-0,9	Agriculture and livestock
Φυτική παραγωγή	-2,8	-0,1	-1,3	5,3	1,1	-5,4	-4,8	-3,1	Crop production
Ζωική παραγωγή	4,5	-2,7	-3,7	1,9	2,9	-9,1	-7,4	1,8	Livestock production
Δάση	-11,4	-1,1	4,5	19,1	-12,3	-4,3	-10,1	37,6	Forestry
Παραγωγή δευτερογενών προϊόντων (γαλακτοκομικά & αμπελοοινικά)	-19,5	15,2	-3,3	-5,1	-21,3	1,9	-12,3	-6,6	Ancillary production (milk and grape products)
ΕΞΟΔΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ (ΣΥΝΟΛΟ)	10,9	-1,6	5,3	9,0	-5,2	-0,7	1,1	8,5	INTERMEDIATE INPUTS (TOTAL)
Ζωοτροφές	12,5	6,0	2,4	17,0	-13,2	8,1	-1,8	18,4	Feeding stuff
Σπόροι	-16,5	-8,6	11,9	-0,2	-7,9	-7,5	19,3	-18,3	Seeds
Λιπάσματα (χημικά)	1,1	-0,7	5,2	9,3	-2,1	-3,8	-2,6	-2,6	Fertilizers (chemical)
Συντήρηση και επιδιόρθωση μηχανημάτων	28,9	-12,4	13,9	0,9	14,2	-11,9	17,0	-1,7	Machinery repairs and maintenance
Έξοδα άρδευσης	11,4	-5,3	31,8	-12,9	4,6	6,9	19,0	-11,1	Irrigation costs
Φυτοφάρμακα	10,0	-12,3	23,1	-3,8	10,1	-24,6	19,8	-3,3	Pesticides
Έξοδα παραγωγής δευτερογενών προϊόντων	-16,0	7,4	-12,3	12,1	-22,8	5,7	-14,9	15,3	Ancillary production costs
ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗ ΑΞΙΑ	-9,5	-1,0	-7,8	-2,6	5,6	-12,6	-9,9	-9,5	VALUE ADDED

Διάγραμμα 5: Προστιθέμενη αξία του γεωργικού τομέα κατά υποτομέα, 2007 (σε τρέχουσες τιμές)
Figure 5: Value added of the agricultural sector by sub-sector, 2007 (at current prices)



ΠΙΝΑΚΑΣ 11: ΖΩΙΚΟΣ ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ ΚΑΤΑ ΕΙΔΟΣ, 1984-2007

TABLE 11: ANIMAL POPULATION BY TYPE, 1984-2007

(000's)

Έτος Year	Βοοειδή Cattle	Πρόβατα και αρνιά Sheep and Lambs	Αίγες και ερίφια Goats and kids	Χοίροι Pigs	Πουλερικά Poultry
1984	38,1	334,0	235,0	234,7	2.400
1985	42,1	325,0	225,0	201,5	2.400
1986	43,8	325,0	230,0	225,4	2.400
1987	44,5	310,0	220,0	266,2	2.500
1988	46,0	300,0	205,0	284,0	2.500
1989	49,3	310,0	208,0	280,9	2.475
1990	54,6	290,0	205,0	277,9	2.900
1991	55,0	295,0	205,0	296,2	2.700
1992	55,8	285,0	200,0	341,9	3.100
1993	61,1	275,0	198,0	369,4	3.650
1994	64,4	255,0	210,0	356,2	3.300
1995	68,1	250,0	220,0	374,1	3.400
1996	70,1	252,0	240,0	399,5	3.500
1997	62,4	245,0	302,0	414,8	3.600
1998	55,8	240,0	322,0	431,3	3.600
1999	54,0	233,0	346,0	418,5	3.200
2000	54,2	246,0	378,6	408,4	3.600
2001	53,6	296,6	427,1	451,3	3.400
2002	58,3	294,0	459,5	491,4	3.590
2003	58,9	264,6	407,9	488,1	3.473
2004	60,5	279,0	378,0	470,5	3.068
2005	57,8	268,9	329,3	429,7	2.822
2006	56,3	272,2	344,9	452,6	2.763
2007	54,9	259,4	339,0	450,3	2.800

ΠΙΝΑΚΑΣ 14: ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΔΕΥΤΕΡΟΓΕΝΩΝ ΠΡΟΙΟΝΤΩΝ, 2007

TABLE 14: ANCILLARY PRODUCTION, 2007

Π ρ ο ῖ ο ν	2007					P r o d u c t
	Ποσότητα (τόνοι)	Τιμή Παραγωγού Producer's Price		Αξία Παραγωγής Value of Production		
		Quantity (tons)	£/ton	€/ton	£	
ΑΜΠΕΛΟΥΡΓΙΚΑ ΠΡΟΙΟΝΤΑ				427.850	735.902	GRAPE PRODUCTS
Σταφίδες						Raisins
Σουλτανίνας	80	670	1.152	53.600	92.192	Sultana
Ζιβανία	96	2.000	3.440	192.000	330.240	Zivania
Άλλα (κρασί, ξύδι κλπ)	250	729	1.254	182.250	313.470	Other grape products (wine, vinegar etc.)
ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΚΑ ΠΡΟΙΟΝΤΑ				15.778.590	27.139.175	MILK PRODUCTS
Χαλούμι	2.300	6.045	10.397	13.903.500	23.914.020	Halloumi cheese
Αναρή	650	1.572	2.704	1.021.800	1.757.496	Anari
Άλλα προϊόντα (τραχανάς, γιαούρτι)	853.290	1.467.659	Other milk products (trakhanas, yogurt)
ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ	16.206.440	27.875.077	TOTAL OUTPUT

Έ ξ ο δ α	2007					I n p u t s
	Ποσότητα (τόνοι)	Τιμή Παραγωγού Producer's Price		Αξία Παραγωγής Value of Production		
		Quantity (tons)	£/ton	€/ton	£	
Σταφύλια για:						Grapes used for:
Σταφίδες						Raisins
Σουλτανίνας	300	150	258	45.000	77.400	Sultana
Ζιβανία	500	83	143	41.500	71.380	Zivania
Άλλα προϊόντα	578	90	155	52.020	89.474	Other products
Γάλα για παραγωγή γαλακτοκομικών προϊόντων	21.860	300	516	6.558.000	11.279.760	Milk used for dairy products
Άλλα υλικά	580.023	997.640	Other inputs
ΣΥΝΟΛΟ ΕΞΟΔΩΝ	7.276.543	12.515.654	TOTAL INPUTS

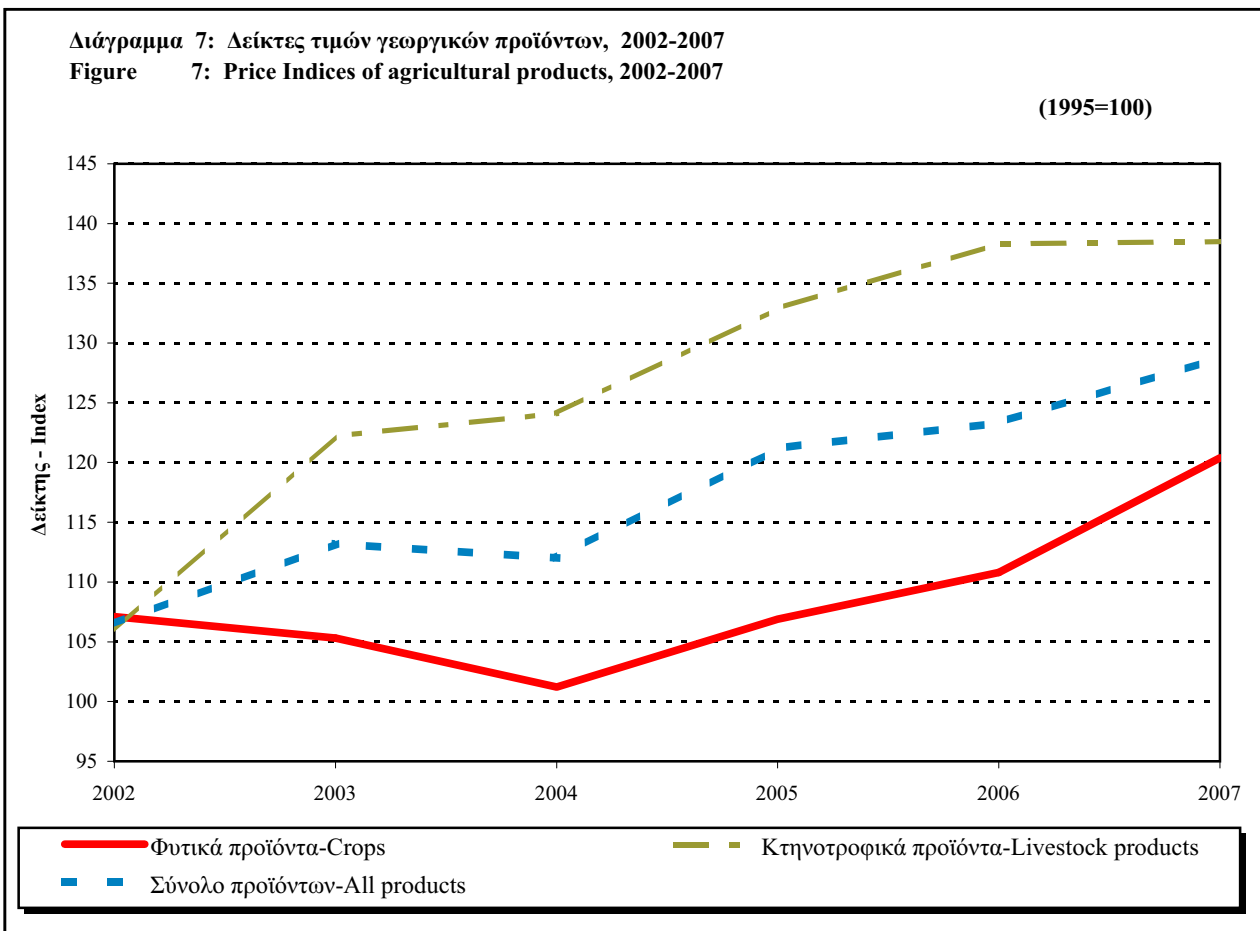
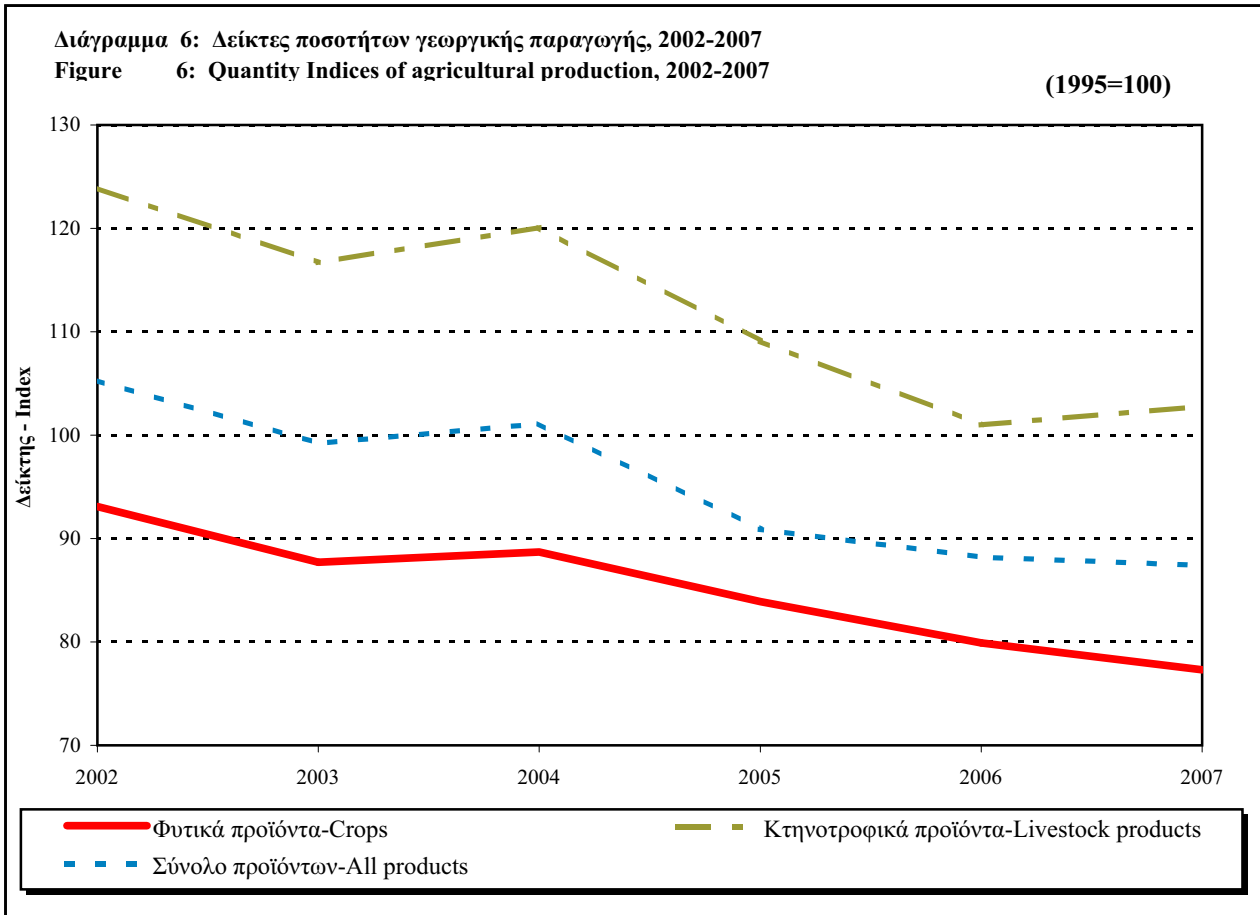
ΠΙΝΑΚΑΣ 16: ΕΜΜΕΣΟΙ ΦΟΡΟΙ, 2003-2007
TABLE 16: INDIRECT TAXES, 2003-2007

Είδος Φόρου	2003		2004		2005		2006		2007		Type of Tax
	£000's	€000's	£000's	€000's	£000's	€000's	£000's	€000's	£000's	€000's	
ΓΕΩΡΓΙΑ											AGRICULTURE
Τέλη άρδευσης	840	1.436	915	1.574	725	1.254	836	1.455	3.621	6.228	Irrigation fees
Τέλη αγροφυλακής	43	74	39	67	35	61	27	47	20	34	Rural constables fees
Άδειες κυκλοφορίας οχημάτων	2.640	4.514	2.703	4.649	2.710	4.688	2.930	5.098	2.986	5.136	Motor vehicles licences
Άλλοι φόροι (Κτηματικοί, Δημοτικοί, Επαγγελματικοί κλπ.)	483	826	498	857	557	964	624	1.086	643	1.106	Other Taxes (Property, Municipal, Professional, Business etc.)
ΚΥΝΗΓΙ											HUNTING
Άδειες κατοχής όπλων και άδειες κυνηγίου	1.919	3.281	2.038	3.505	2.287	3.957	4.525	7.874	4.638	7.977	Firearms licences and game licences
ΔΑΣΗ											FORESTRY
Άδειες καμινιών και άλλα τέλη	1	2	1	2	1	2	2	3	2	3	Fuel and other permits
Σ Υ Ν Ο Λ Ο	5.926	10.133	6.194	10.654	6.315	10.925	8.944	15.563	11.910	20.485	T O T A L

ΠΙΝΑΚΑΣ 18: ΧΡΗΣΗ ΛΙΠΑΣΜΑΤΩΝ, 2007

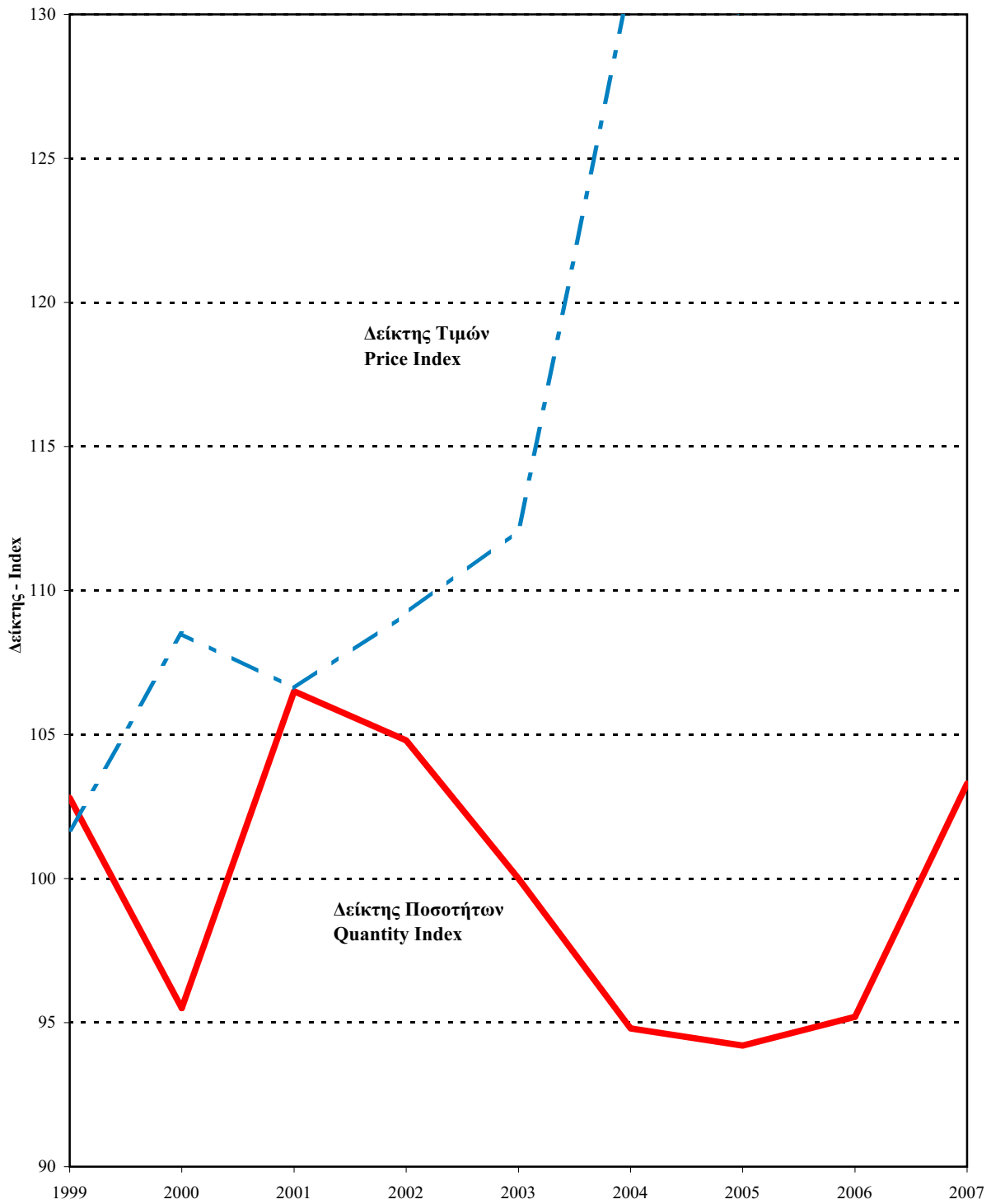
TABLE 18: FERTILIZERS USED, 2007

Είδος Λιπάσματος	2007					Type of Fertilizer
	Ποσότητα (σάκκοι 50 κιλών)	Τιμή Price		Αξία λιπασμάτων Value of fertilizers		
		Quantity (50 kg bags)	£/σάκκο £/bag	€/σάκκο €/bag	£	
Θειϊκή Αμμωνία (21-0-0)	40.947	9,19	15,81	376.303	647.241	Sulphate of ammonium (21-0-0)
Ουρία (46-0-0)	20.427	11,54	19,85	235.728	405.451	Urea (46-0-0)
Ασβεστούχος Νιτρική Αμμωνία (26-0-0)	15.068	8,44	14,52	127.174	218.739	Calcium Ammonium Nitrate (26-0-0)
Νιτρική Αμμωνία (33/34,5-0-0)	60.964	11,28	19,40	687.674	1.182.799	Ammonium Nitrate (33/34,5-0-0)
Τριπλό Υπερφοσφορικό (0-46/48/0)	7.389	11,43	19,66	84.456	145.265	Triple Superphosphate (0-46/48-0)
Θειϊκό Κάλλι (0-0-48/52)	2.041	12,69	21,83	25.900	44.548	Potassium Sulphate (0-0-48/52)
Μικτά λιπάσματα						Mixed Fertilizers
(13-0-46)	15.778	18,87	32,46	297.731	512.097	(13-0-46)
(20-20-0)	275.652	9,68	16,65	2.668.311	4.589.496	(20-20-0)
(20-10-10)	51.503	9,23	15,88	475.373	817.641	(20-10-10)
(14-22-9)	119.926	10,27	17,66	1.231.640	2.118.421	(14-22-9)
(12/14-61-0)	1.020	25,45	43,77	25.959	44.649	(12/14-61-0)
'Άλλα μικτά λιπάσματα	2.997.100	5.155.012	Other mixed fertilizers
Κρυσταλλικά λιπάσματα	1.489.200	2.561.424	Crystalline fertilizers
Υγρά λιπάσματα	274.800	472.656	Liquid fertilizers
Οργανικά και άλλα	341.800	587.896	Organic etc.
ΣΥΝΟΛΟ	11.339.149	19.503.336	TOTAL



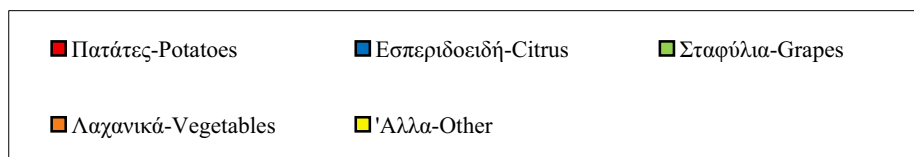
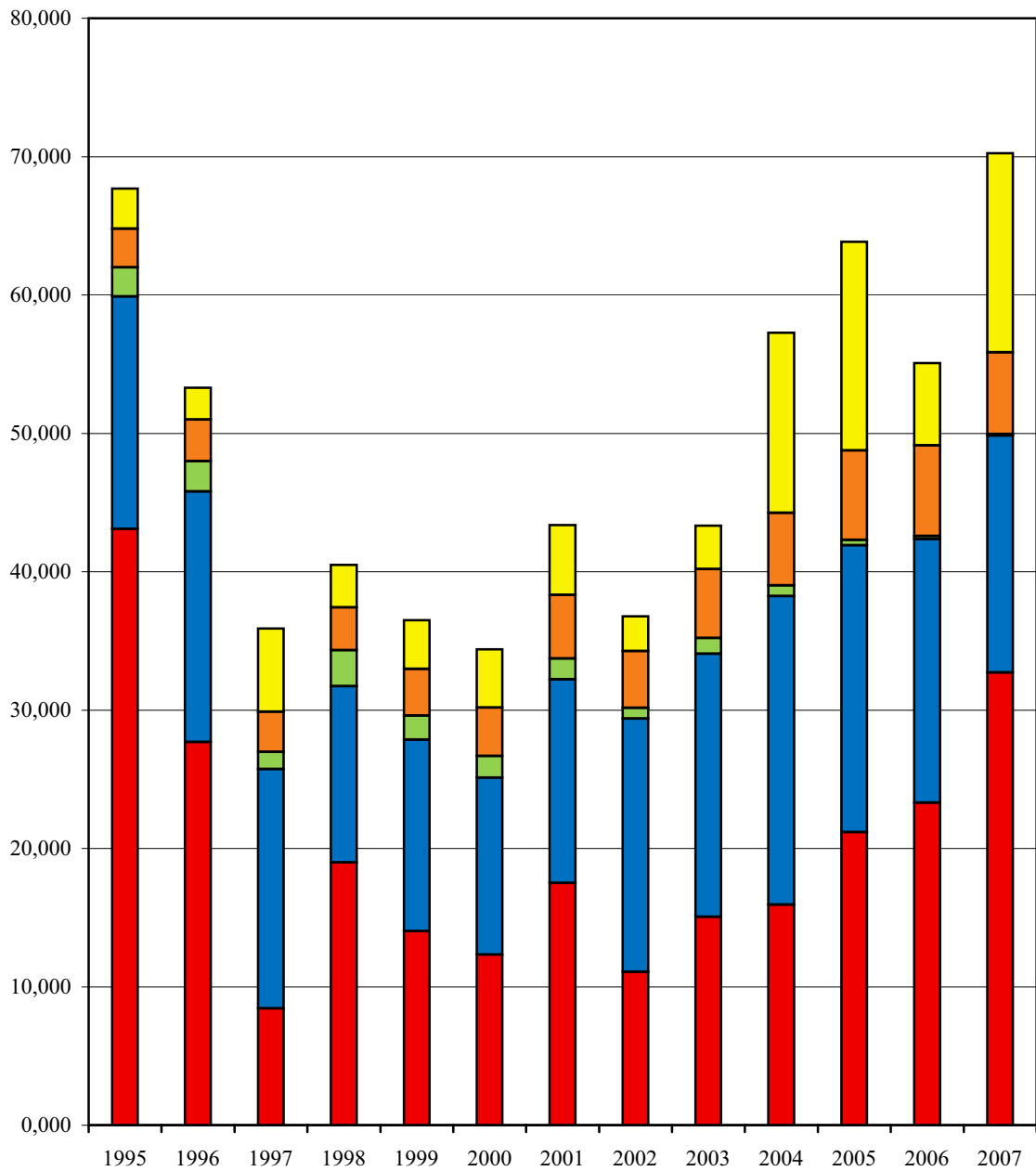
Διάγραμμα 8: Δείκτες Εξόδων Γεωργικής Παραγωγής, 1999-2007
Figure 8: Indices of Agricultural Inputs, 1999-2007

(1995=100)



Διάγραμμα 9: Εξαγωγές Γεωργικών Προϊόντων, 1995-2007
Figure 9: Exports of Agricultural Products, 1995-2007

(Κ€ εκ.)
(C€ mn)



ΜΕΡΟΣ Γ: ΑΛΙΕΙΑ

PART C: FISHING

ΜΕΡΟΣ Δ: ΧΡΟΝΟΛΟΓΙΚΕΣ ΣΕΙΡΕΣ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ 1960 - 2007

PART D: CHRONOLOGICAL SERIES OF AGRICULTURAL STATISTICS 1960 - 2007

Σημείωση:

Τα στοιχεία για τα χρόνια 1960-1973 αφορούν ολόκληρη την Κύπρο ενώ από τα μέσα του 1974 τα στοιχεία αφορούν τις γεωργικές δραστηριότητες μόνο στην περιοχή που ελέγχεται από τη νόμιμη Κυβέρνηση της Δημοκρατίας λόγω της Τουρκικής εισβολής το 1974 και κατόχης μεγάλου τμήματος της χώρας.

Note:

The data for the period 1960-1973 refer to the whole country while as from mid-1974 the data series refer to agricultural activities only in the Government controlled area of Cyprus due to the Turkish invasion in 1974 and the occupation of a large part of the country.

ΠΙΝΑΚΑΣ 45α: ΔΕΙΚΤΕΣ ΕΞΟΔΩΝ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ, 1960-1965

TABLE 45a: INDICES OF AGRICULTURAL INPUTS, 1960-1965

(i) Δείκτες Τιμών - Price Indices

(1980=100)

Είδος	1960	1961	1962	1963	1964	1965	Item
Ζωοτροφές	42,7	44,7	43,3	42,9	43,2	44,9	Feeding stuff
Σπόροι	27,0	30,3	30,5	33,8	27,8	30,7	Seeds
Λιπάσματα	29,6	26,2	26,3	26,1	28,9	33,6	Fertilizers
Συντήρηση και επιδιόρθωση μηχανημάτων	21,8	22,4	23,2	23,4	24,2	24,6	Machinery repairs and maintenance
Έξοδα Άρδευσης	19,2	19,8	19,9	19,9	20,0	19,9	Irrigation costs
Φυτοφάρμακα	28,8	17,2	27,3	32,8	53,1	20,3	Pesticides
Έξοδα παραγωγής δευτερογενών προϊόντων	32,8	33,3	29,8	36,0	35,4	33,7	Ancillary production costs
Έξοδα δασών	37,6	36,2	41,8	43,4	47,3	42,1	Forestry costs
Έξοδα αλιείας							Fishing costs
Έξοδα κυνηγίου							Hunting costs
Διάφορα έξοδα							Miscellaneous costs
ΣΥΝΟΛΟ	34,9	34,9	34,7	35,8	35,9	37,2	TOTAL

(ii) Δείκτες Ποσοτήτων - Quantity Indices

Ζωοτροφές	29,2	35,6	35,8	34,3	32,4	42,9	Feeding stuff
Σπόροι	104,8	115,8	123,7	144,1	130,0	126,8	Seeds
Λιπάσματα	72,4	92,3	92,8	124,6	96,5	109,2	Fertilizers
Συντήρηση και επιδιόρθωση μηχανημάτων	48,0	52,9	55,1	62,8	59,8	70,3	Machinery repairs and maintenance
Έξοδα Άρδευσης	68,1	67,9	73,3	77,2	86,6	97,7	Irrigation costs
Φυτοφάρμακα	20,1	43,7	34,0	40,1	18,6	42,5	Pesticides
Έξοδα παραγωγής δευτερογενών προϊόντων	80,1	64,9	62,7	53,2	49,0	78,0	Ancillary production costs
Έξοδα δασών	35,2	27,7	35,3	43,6	20,5	39,9	Forestry costs
Έξοδα αλιείας							Fishing costs
Έξοδα κυνηγίου							Hunting costs
Διάφορα έξοδα							Miscellaneous costs
ΣΥΝΟΛΟ	44,3	47,9	50,6	53,9	47,6	59,9	TOTAL

ΠΙΝΑΚΑΣ 45β: ΔΕΙΚΤΕΣ ΕΞΟΔΩΝ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ, 1966-1971
TABLE 45b: INDICES OF AGRICULTURAL INPUTS, 1966-1971

(i) Δείκτες Τιμών - Price Indices

(1980=100)

Είδος	1966	1967	1968	1969	1970	1971	Item
Ζωοτροφές	45,5	46,7	47,4	48,1	49,7	51,4	Feeding stuff
Σπόροι	32,6	31,0	34,5	34,1	33,0	35,5	Seeds
Λιπάσματα	34,6	34,6	37,1	34,5	34,7	34,5	Fertilizers
Συντήρηση και επιδιόρθωση μηχανημάτων	24,8	26,0	27,1	28,1	28,4	32,4	Machinery repairs and maintenance
Έξοδα 'Αρδευσης	19,9	20,5	20,7	20,7	20,7	17,9	Irrigation costs
Φυτοφάρμακα	29,0	29,5	30,1	30,1	28,6	30,1	Pesticides
Έξοδα παραγωγής δευτερογενών προϊόντων	33,3	31,4	40,1	40,1	40,4	42,3	Ancillary production costs
Έξοδα δασών	43,6	46,0	46,3	47,8	48,9	48,9	Forestry costs
Έξοδα αλιείας							Fishing costs
Έξοδα κυνηγιού							Hunting costs
Διάφορα έξοδα							Miscellaneous costs
Σ Υ Ν Ο Λ Ο	38,2	38,3	40,9	40,6	41,1	43,1	T O T A L

(ii) Δείκτες Ποσότητων - Quantity Indices

Ζωοτροφές	39,9	47,5	49,7	55,9	65,7	67,0	Feeding stuff
Σπόροι	125,5	130,3	144,5	136,2	139,3	131,6	Seeds
Λιπάσματα	113,5	120,0	146,2	132,1	161,8	146,6	Fertilizers
Συντήρηση και επιδιόρθωση μηχανημάτων	75,0	87,4	97,8	109,1	121,0	123,7	Machinery repairs and maintenance
Έξοδα 'Αρδευσης	104,3	106,6	137,5	169,2	212,0	217,6	Irrigation costs
Φυτοφάρμακα	54,2	60,7	69,2	47,0	47,7	56,0	Pesticides
Έξοδα παραγωγής δευτερογενών προϊόντων	87,4	97,7	97,7	102,1	105,7	106,2	Ancillary production costs
Έξοδα δασών	43,2	36,6	41,1	41,4	47,1	48,5	Forestry costs
Έξοδα αλιείας							Fishing costs
Έξοδα κυνηγιού							Hunting costs
Διάφορα έξοδα							Miscellaneous costs
Σ Υ Ν Ο Λ Ο	60,5	67,4	73,8	77,3	88,4	88,2	T O T A L

ΠΙΝΑΚΑΣ 45γ: ΔΕΙΚΤΕΣ ΕΞΟΔΩΝ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ, 1972-1977

TABLE 45c: INDICES OF AGRICULTURAL INPUTS, 1972-1977

(i) Δείκτες Τιμών - Price Indices

(1980=100)

Είδος	1972	1973	1974	1975	1976	1977	Item
Ζωοτροφές	53,9	58,1	69,2	79,6	81,8	89,1	Feeding stuff
Σπόροι	36,7	39,2	48,2	60,5	80,4	71,4	Seeds
Λιπάσματα	33,5	41,1	67,1	70,3	65,9	68,4	Fertilizers
Συντήρηση και επιδιόρθωση μηχανημάτων	34,2	36,8	42,8	52,8	54,8	60,1	Machinery repairs and maintenance
Έξοδα 'Αρδευσης	23,4	24,8	30,1	38,4	46,8	52,5	Irrigation costs
Φυτοφάρμακα	29,5	31,6	44,2	59,7	67,7	75,1	Pesticides
Έξοδα παραγωγής δευτερογενών προϊόντων	43,2	51,6	54,7	76,8	77,0	85,5	Ancillary production costs
Έξοδα δασών					60,5	64,2	Forestry costs
Έξοδα αλιείας					51,9	57,7	Fishing costs
Έξοδα κυνηγίου					97,2	109,3	Hunting costs
Διάφορα έξοδα					69,1	76,7	Miscellaneous costs
Σ Υ Ν Ο Λ Ο	44,3	48,8	59,9	71,0	73,9	79,1	T O T A L

(ii) Δείκτες Ποσοτήτων - Quantity Indices

Ζωοτροφές	79,2	86,6	73,4	59,6	76,3	84,9	Feeding stuff
Σπόροι	132,8	156,5	155,8	95,7	105,4	109,7	Seeds
Λιπάσματα	155,0	163,8	86,0	82,1	109,1	123,1	Fertilizers
Συντήρηση και επιδιόρθωση μηχανημάτων	133,9	137,3	87,2	70,0	72,8	76,4	Machinery repairs and maintenance
Έξοδα 'Αρδευσης	224,6	278,8	134,1	70,3	82,2	88,1	Irrigation costs
Φυτοφάρμακα	66,9	86,5	64,2	51,5	60,8	75,6	Pesticides
Έξοδα παραγωγής δευτερογενών προϊόντων	112,9	93,7	73,7	57,4	75,1	71,2	Ancillary production costs
Έξοδα δασών					160,1	151,3	Forestry costs
Έξοδα αλιείας					122,3	123,0	Fishing costs
Έξοδα κυνηγίου					74,6	58,7	Hunting costs
Διάφορα έξοδα					81,7	85,9	Miscellaneous costs
Σ Υ Ν Ο Λ Ο	99,8	105,7	79,8	62,9	81,7	88,1	T O T A L

ΜΕΡΟΣ Ε: ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

Ερωτηματολόγια και άλλα έντυπα που χρησιμοποιούνται για τη συλλογή των στοιχείων

PART E: APPENDIX

Questionnaires and other form used for the collection of data

Αρ. Φακ. 5.27.06.21
Τηλ.: 22 605124
Φαξ: 22 602770-22 661313

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ
1444 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

ΕΡΕΥΝΑ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ 2007

ΑΓΟΡΕΣ ΟΣΠΡΙΩΝ, ΞΗΡΩΝ ΚΑΡΠΩΝ, ΕΛΙΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΠΡΟΙΟΝΤΩΝ

1. Επωνυμία επιχείρησης/Οργανισμού:
2. Διεύθυνση:
3. Τηλέφωνο:
4. Όνομα προσώπου που έδωσε τα στοιχεία:

ΑΓΟΡΕΣ ΠΡΟΙΟΝΤΩΝ ΕΓΧΩΡΙΑΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ 2007

Προϊόν	Αγορές απευθείας από τους παραγωγούς	
	Ποσότητα (κιλά)	Μέση τιμή (€/κιλό)
1. Αμύγδαλα		
2. Κουκιά		
3. Λουβιά		
4. Ρεβύθια		
5. Φακή		
6. Λουβάνα		
7. Σισάμι		
8. Φυστίκια		
9. Βίκος και Ρόβι		
10. Φαβέττα		
11. Φασόλια		
12. Καρύδια		
α) φρέσκα		
β) ξηρά		
13. Φουντούκια		
14. Χαλεπιανά		
15. Ελιές		
α) πράσινες		
β) μαύρες		
16. Μαλλί (προβάτου)		
17. Άλλα (καθορίστε)		
.....		
.....		

Ημερομηνία:

Υπογραφή:

Αρ. Φακ. 5.27.06.21
Τηλ.: 22605124
Φαξ: 22602770-22661313

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ
1444 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

ΕΡΕΥΝΑ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ 2007
ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΑΝΘΕΩΝ

Όνοματεπώνυμο Ιδιοκτήτη ή Επωνυμία Εταιρείας: _____
Διεύθυνση: _____
Τηλέφωνο: _____
Όνομα προσώπου που έδωσε τα στοιχεία: _____

ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΑΝΘΕΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟ 2007

Είδος Ανθέων	Έκταση (τ.μ.)	Αριθμός σε δεκάδες	Μέση Τιμή ανά δεκάδα (σεντ)	Συνολική Αξία παραγωγής (€)
Γαρυφαλιές (για παραγωγή ανθέων)				
Γαρυφαλιές (για μοσχεύματα)				
Τριανταφυλιές				
Κρίνα				
Ίριδες				
Χρυσάνθεμα				
Γλαδίολοι				
Κέρπερα				
Άλλα Άνθη (καθόριστε)				

ΣΥΝΟΛΟ		XXXXX	XXXXX	

ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΛΛΩΠΙΣΤΙΚΩΝ ΦΥΤΩΝ ΚΑΙ ΛΑΧΑΝΙΚΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟ 2007

ΕΙΔΟΣ	Αριθμός Φυτών	Συνολική Αξία Παραγωγής
ΚΑΛΛΩΠΙΣΤΙΚΑ ΦΥΤΑ	XXXXX	
ΛΑΧΑΝΙΚΑ (σπορόφυτα)		
ΣΥΝΟΛΟ	XXXXX	

Ημερομηνία:.....

Υπογραφή:.....

Αρ. Φακ.: 5.27.06.21
Τηλ.: 22605124
Φαξ: 22602770-22661313

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ
1444 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

ΕΡΕΥΝΑ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ 2007

ΑΓΟΡΕΣ ΦΡΕΣΚΩΝ ΔΕΡΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΜΑΛΛΙΟΥ

1. Επωνυμία Επιχείρησης:
2. Διεύθυνση:
3. Τηλέφωνο:
4. Όνομα προσώπου που παρέχει τα στοιχεία:

5. ΑΓΟΡΕΣ ΦΡΕΣΚΩΝ ΔΕΡΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΜΑΛΛΙΟΥ

- Παρακαλώ δηλώστε τις απευθείας αγορές σας από τους παραγωγούς.
- Μην συμπεριλάβετε τις αγορές που έγιναν από άλλους εμπόρους.

Είδος	Ποσότητα		Μέση Τιμή Αγοράς (σεντ/κιλό)	Αξία (£)
	Αριθμός Τεμαχίων	Συνολικό Βάρος (κιλά)		
<u>Δέρματα</u>				
Βοδινά				
Πρόβεια				
Αρνιού				
Αιγινά				
Εριφίου				
Άλλα (καθορίστε)				
.....				
.....				
	Ποσότητα (κιλά)		Μέση Τιμή Αγοράς (σεντ/κιλό)	Αξία (£)
<u>Μαλλί</u>				

Ημερομηνία:

Υπογραφή:

Αρ. Φακ. 5.27.06.21
Τηλ.: 22605124
Φαξ: 22602770-22661313

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ
1444 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

ΕΡΕΥΝΑ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ 2007

ΕΞΑΓΩΓΗ ΦΡΟΥΤΩΝ ΚΑΙ ΛΑΧΑΝΙΚΩΝ

1. Επωνυμία Επιχείρησης:
2. Διεύθυνση:
3. Τηλ.:
4. Όνομα προσώπου που έδωσε τα στοιχεία:

5. ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΞΙΑ ΦΡΟΥΤΩΝ ΚΑΙ ΛΑΧΑΝΙΚΩΝ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΕΞΑΧΘΕΙ ΚΑΤΑ ΤΟ 2007

Α/Α	Είδος Προϊόντος	Μονάδα μέτρησης	Ποσότητα σε κιλά	Μέση τιμή που πληρώθηκε στους παραγωγούς (σεντ/κιλό)

(Συνέχεια)

Α/Α	Είδος Προϊόντος	Μονάδα μέτρησης	Ποσότητα σε κιλά	Μέση τιμή που πληρώθηκε στους παραγωγούς (σεντ/κιλό)

Ημερομηνία:

Υπογραφή:

Αρ. Φακ.: 5.27.06.21
Τηλ.: 22605124
Φαξ: 22602770-22661313

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ
1444 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

ΕΡΕΥΝΑ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ 2007
ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΩΝ ΦΑΡΜΑΚΩΝ,
ΒΙΤΑΜΙΝΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΧΡΩΣΤΙΚΩΝ ΟΥΣΙΩΝ

1. Επωνυμία Επιχείρησης:
2. Διεύθυνση:
3. Τηλέφωνο:
4. Όνομα προσώπου που παρέχει τα στοιχεία:

5. ΟΛΙΚΗ ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΞΙΑ ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΩΝ ΦΑΡΜΑΚΩΝ ΠΟΥ ΠΟΥΛΗΘΗΚΑΝ ΚΑΤΑ ΤΟ 2007:

- Παρακαλώ δηλώστε τα 3 κυριότερα φάρμακα της εταιρείας σας για την κάθε κατηγορία. Τα υπόλοιπα να δηλωθούν σαν σύνολο. Σημειώστε ότι τα φάρμακα για τα ζώα συντροφιάς πρέπει να δηλωθούν σαν σύνολο για την κάθε κατηγορία ξεχωριστά.

Κατηγορία και Είδος	Μορφή (τροφής, νερού ή ενέσιμα)	Μονάδα Μέτρησης (κιλά, λίτρα, κλπ.)	Ολικές Πωλήσεις (κιλά, λίτρα, κλπ.)	Αξία πωλήσεων (£)
1. ΚΟΚΚΙΔΙΟΣΤΑΤΙΚΑ				
(α)				
(β)				
(γ)				
(δ) Άλλα (συνολικά)				
(ε) Ζώων συντροφιάς				
2. ΑΝΘΕΛΑΜΙΝΘΙΚΑ				
(α)				
(β)				
(γ)				
(δ) Άλλα (συνολικά)				
(ε) Ζώων συντροφιάς				
3. ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΑ				
(α)				
(β)				
(γ)				
(δ) Άλλα (συνολικά)				
(ε) Ζώων συντροφιάς				
4. ΒΙΤΑΜΙΝΕΣ				
(α)				
(β)				
(γ) Ζώων συντροφιάς				

(Συνεχίζεται)

5. (Συνέχεια)

Κατηγορία και Είδος	Μορφή (τροφή, νερού ή ενέσιμα)	Μονάδα Μέτρησης (κιλά, λίτρα, κλπ.)	Ολικές Πωλήσεις (κιλά, λίτρα, κλπ.)	Αξία πωλήσεων (£)
5. ANTIBIOTIKA				
(α)			
(β)			
(γ)			
(δ) Άλλα (συνολικά)			
(ε) Ζώων συντροφιάς			
6. ΒΙΟΛΟΓΙΚΑ (π.χ. εμβόλια)				
(α) Πουλερικών			
(β) Άλλων ζώων			
(γ)			
(δ) Άλλα (συνολικά)			
(ε) Ζώων συντροφιάς			
7. ΕΚΤΟΠΑΡΑΣΙΤΟΚΤΟΝΑ				
(α)			
(β)			
(γ)			
(δ) Άλλα (συνολικά)			
(ε) Ζώων συντροφιάς			
8. ΠΡΟΣΘΕΤΙΚΑ ΖΩΩΤΡΟΦΩΝ				
(α)			
(β)			
(γ)			
(δ) Άλλα (συνολικά)			
(ε) Ζώων συντροφιάς			
9. ΑΛΛΑ				
(α)			
(β)			
(γ)			
(δ) Άλλα (συνολικά)			
(ε) Ζώων συντροφιάς			
ΣΥΝΟΛΟ				

Ημερομηνία:

Υπογραφή:

Αρ. Φακ. 5.27.06.21
Τηλ.: 22605124
Φαξ: 22602770-22661313

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ
1444 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

ΕΡΕΥΝΑ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ 2007 ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ ΕΛΙΩΝ

1. Επωνυμία Ελαιοτριβείου:
2. Διεύθυνση:
3. Τηλέφωνο:
4. Όνομα προσώπου που παρέχει τα στοιχεία:

A. ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΕΛΙΩΝ ΓΙΑ ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ - ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΛΑΔΙΟΥ

Μήνας	Ελιές (κιλά)	Λάδι (κιλά)
Οκτώβριος 2007		
Νοέμβριος 2007		
Δεκέμβριος 2007		
Ιανουάριος 2008		
Φεβρουάριος 2008		
Μάρτιος 2008		
ΣΥΝΟΛΟ		

B. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΥΡΗΝΑ

ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΠΥΡΗΝΑ ΕΛΙΑΣ (κιλά)	ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΠΥΡΗΝΑ (κιλά)	ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΠΥΡΗΝΑ (κιλά)

Ημερομηνία:.....

Υπογραφή:.....

Αρ. Φακ. 5.27.06.21
Τηλ.: 22605124
Φαξ: 22602770-22661313

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ
1444 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

ΕΡΕΥΝΑ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ 2007

ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΣΠΟΡΟΦΥΤΩΝ

1. Επωνυμία Επιχείρησης/Οργανισμού :
2. Διεύθυνση :
3. Τηλέφωνο :
4. Όνομα προσώπου που έδωσε τα στοιχεία :

ΕΙΔΟΣ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ	ΣΠΟΡΟΦΥΤΑ		Αξία Σπόρων που χρησιμοποιήθηκαν και αγοράστηκαν απευθείας από εσάς (£)		Αξία Σπόρων που χρησιμοποιήθηκαν και αγοράστηκαν από τους παραγωγούς (£)		Αξία Σπόρων δική σας εισαγωγής (£)
	ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ (σε χιλιάδες)	ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΑΞΙΑ (£)	ΣΥΝΗΘΗΣ	ΥΒΡΙΔΙΑ	ΣΥΝΗΘΗΣ	ΥΒΡΙΔΙΑ	
Τομάτες υποστυλ.							
Τομάτες μη υποστυλ.							
Αγγουράκι χωραφιού							
Αγγουράκι θερμοκηπ.							
Πεπόνια							
Καρπούζια							
Κραμπιά							
Κουνουπίδια							
Μπρόκολα							
Φασολάκι							
Κουλούμπρες							
Κολοκυθάκια							
Μελιντζάνες							
Πιπέρια							
Φράουλες							
Σέλινα							
Χόρτα δέσμης							
Άλλα είδη (αναφέρετε)							
ΣΥΝΟΛΟ	XXXX						

Ημερομηνία:

Υπογραφή:

Αρ.Φακ.5.27.06.21
Τηλ.: 22605124
Φαξ: 22602770 - 22661313

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ
1444 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

ΕΡΕΥΝΑ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ 2007

ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΠΡΟΙΟΝΤΑ ΓΙΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ

1. Επωνυμία Επιχείρησης:.....
2. Διεύθυνση:
3. Τηλέφωνο:.....
4. Όνομα προσώπου που παρέχει τα στοιχεία:.....
5. **ΑΓΟΡΕΣ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟΙΟΝΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟ 2007**

Προϊόντα/είδος	Ποσότητα σε κιλά	Μέση Τιμή Αγοράς (Σεντ /κιλό)	Αξία Αγορών (£)
Πορτοκάλια
Λεμόνια
Γκρέϊπφρουτ
Μαντόρες
Μανταρίνια
Κιτρόμηλα
Κεράσια
Μήλα
Αχλάδια
Χρυσόμηλα
Καϊσιά
Κυδώνια
Φράουλες
Ροδάκινα
Γιαρμάδες
Φορμόζες, μαραπέλες και άλλα δαμασκηνοειδή
Σουλτανίνα
Μαλάγα
Άλλα σταφύλια
Καρυδάκια
Τομάτες

(Συνεχίζεται)

(Συνέχεια)

Προϊόντα/είδος	Ποσότητα σε κιλά	Μέση Τιμή Αγοράς (Σεντ /κιλό)	Αξία Αγορών (£)
Φασολάκι
Φασόλια ξηρά (ντόπια)
Μπιζέλια
Μπιζέλια ξηρά
Μπιζέλια κούννες
Αγγουράκια
Πιπέρια
Καρόττα
Πατάτες
Κουνουπίδι
Παντζάρια
Κολοκυθάκια
Αγγινάρες
Μελιντζάνες
Μπάμιες
Ρεβύθια (ντόπια)
Κρεμμύδια (ντόπια)
Σέλινα
Κουκιά φρέσκα (ντόπια)
Κουκιά ξηρά (ντόπια)
Σπανάχι
Μανιτάρια
Σκόρδοι
Άλλα είδη
.....
.....
.....
.....

Ημερομηνία:

Υπογραφή:

Αρ. Φακ.: 5.27.06.21
Τηλ.: 22605124
Φαξ: 22602770-22661313

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ
1444 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

ΕΡΕΥΝΑ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ 2007
ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΠΡΩΤΩΝ ΥΛΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΖΩΟΤΡΟΦΩΝ

1. Επωνυμία Επιχείρησης:
2. Διεύθυνση:
3. Τηλέφωνο:
4. Όνομα προσώπου που παρέχει τα στοιχεία:

5. ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΣΠΟΡΑΛΕΥΡΩΝ ΚΑΙ ΠΡΩΤΕΪΝΟΥΧΩΝ ΣΥΜΠΥΚΝΩΜΑΤΩΝ

Είδος	Πωλήσεις (τόνοι)	Τιμή (€/τόνο)	Αξία (€)
A. Σποράλευρα			
1. Σογιάλευρο			
2. Ηλιανθόπιττα			
3. Άλλα (καθορίστε)			
.....			
.....			
.....			
B. Πρωτεϊνούχα Συμπυκνώματα (concentrates)			
1. Ψαράλευρο			
2. Κρεατάλευρο			
3. Άλλα (καθορίστε)			
.....			
.....			
.....			
Γ. Άλλες Πρώτες Ύλες (καθορίστε)			
.....			
.....			
.....			

Ημερομηνία:

Υπογραφή:

Αρ. Φακ.: 5.27.06.21
 Τηλ.: 22605124
 Φαξ: 22602770-22661313

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ
 1444 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

ΕΡΕΥΝΑ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ 2007

ΑΓΟΡΕΣ ΚΑΙ ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΖΩΟΤΡΟΦΩΝ

1. Επωνυμία Επιχείρησης:
2. Διεύθυνση:
3. Τηλέφωνο:
4. Όνομα προσώπου που έδωσε τα στοιχεία:

5. ΑΓΟΡΕΣ ΚΑΙ ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΠΡΩΤΩΝ ΥΛΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟ 2007:

Είδος Πρώτων Υλών	Αγορές		Ποσότητα πρώτων υλών που επεξεργάστηκε το εργοστάσιό σας για παραγωγή ζωοτροφών (μ.τόνοι) (β)	Πωλήσεις σε άλλους χωρίς καμιά επεξεργασία	
	Ποσότητα (μ.τόνοι) (α)	Αξία (£)		Ποσότητα (μ.τόνοι) (γ)	Αξία (£)
1. Σιτάρι					
2. Κριθάρι					
3. Σιταροπούλα					
4. Πίτερα					
5. Χαρούπια					
6. <u>Σποράλευρα</u>					
(α) Σογιάλευρο					
(β) Ηλιανθόπιττα					
(γ) Άλλα					
7. <u>Πρωτεϊνούχα συμπκνώματα</u>					
(α) Ψαράλευρο					
(β) Άλλα					
8. Τριφύλλι					
9. <u>Άλλα</u>					
(α) Τζιόνι					
(β) Φωσφόρο					
(γ) Άλας					
(δ) Βιταμίνες					
(ε) Άλλα (καθορίστε)					
.....					
.....					
ΣΥΝΟΛΟ					

Σημείωση: Το σύνολο της ποσότητας που επεξεργάστηκε το εργοστάσιό σας και της ποσότητας που πωλήθηκε χωρίς καμιά επεξεργασία, πρέπει να ισούται με τις συνολικές σας αγορές (β+γ=α).

Αρ. Φακ. 5.27.06.21
 Τηλ: 22605124
 Φαξ: 22602770-22661313

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ
 1444 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

ΕΡΕΥΝΑ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ 2007
ΤΙΜΕΣ ΛΙΠΑΣΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΣΠΟΡΩΝ

1. ΣΥΝΕΡΓΑΤΙΚΗ ΠΙΣΤΩΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ:
2. Διεύθυνση:
3. Τηλέφωνο:
4. Όνομα προσώπου που έδωσε τα στοιχεία:

Α. ΛΙΠΑΣΜΑΤΑ

Ε ί δ ο ς	Βάρος Σάκκου (κιλά)	Πολήσεις (Αριθμός Σάκκων)	Μέση Τιμή Σάκκου (£)	Αξία (£)
1. Στερεά λιπάσματα				
21-0-0				
46-0-0				
26-0-0				
33,5/34,5-0-0				
0-46/48-0				
0-0-48/52				
13-0-46				
20-20-0				
14-22-9				
20-10-10 (mop)				
20-10-10 (sop)				
2/7-21-21				
12/14-61-0				
15-15-7				
16-20-0				
15-15-6-4 (mgo)				
Άλλα στερεά λιπάσματα (καθορίστε)				

(Συνεχίζεται)

Είδος	Βάρος Σάκκου (κιλά)	Πωλήσεις (Αριθμός Σάκκων)	Μέση Τιμή Σάκκου (£)	Αξία (£)
2. Κρυσταλλικά (καθορίστε)				
.....				
.....				
.....				
.....				
3. Υγρά (καθορίστε)				
.....				
.....				
.....				
.....				
4. Οργανικά (καθορίστε)				
.....				
.....				
.....				
.....				
Σύνολο αξίας πωλήσεων				

Β. ΣΠΟΡΟΙ

Είδος	Βάρος Σάκκου (κιλά)	Πωλήσεις (Αριθμός Σάκκων)	Μέση Τιμή Σάκκου (£)	Αξία (£)
ΣΙΤΑΡΙ				
α. Πιστοποιημένο				
β. Σύνηθες				
ΚΡΙΘΑΡΙ				
α. Πιστοποιημένο				
β. Σύνηθες				
ΣΙΦΩΝΑΡΙ				
ΠΑΤΑΤΕΣ				
α. Εισαγόμενος				
β. Ντόπιος				
ΆΛΛΟΙ ΣΠΟΡΟΙ				
.....				
.....				

Σημείωση: Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν επακριβή στοιχεία για τον αριθμό σάκκων που πουλήθηκαν κατά είδος, παρακαλώ να γίνει ο καλύτερος δυνατός υπολογισμός των στοιχείων.

Ημερομηνία:

Υπογραφή:

Αρ. Φακ. 5.27.06.21
 Τηλ.: 22605124
 Φαξ: 22602770-22661313

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ
 1444 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

ΕΡΕΥΝΑ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ 2007
ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΛΙΠΑΣΜΑΤΩΝ

1. Επωνυμία Επιχείρησης:
2. Διεύθυνση:
3. Τηλ.:
4. Όνομα προσώπου που έδωσε τα στοιχεία:

Ε ί δ ο ς	Ποσότητα (Μετρικοί τόνοι)	Αξία πωλήσεων (£)
1. Στερεά λιπάσματα		
21-0-0
46-0-0
26-0-0
33/34,5-0-0
0-46/48-0
0-0-48/52
13-0-46
20-20-0
14-22-9
20-10-10 (mop)
20-10-10 (sop)
2/7-21-21
12/14-61-0
15-15-7
16-20-0
15-15-6-4 (mgo)
Άλλα στερεά λιπάσματα (καθορίστε)
.....
.....
.....
ΣΥΝΟΛΟ ΣΤΕΡΕΩΝ ΛΙΠΑΣΜΑΤΩΝ		

(Συνεχίζεται)

Είδος	Ποσότητα (Μετρικοί τόνοι)	Αξία πωλήσεων (£)
2. <u>Σύνολο Κρυσταλλικών Λιπασμάτων</u>
3. <u>Σύνολο Υγρών Λιπασμάτων</u> λίτρα
4. <u>Σύνολο Οργανικών Λιπασμάτων</u>
5. <u>Φυτόχωμα</u>
6. <u>Άλλα (συνολικά)</u>
Σύνολο αξίας πωλήσεων	X

Ποσοστό Πωλήσεων απευθείας στους παραγωγούς :

Ποσοστό Πωλήσεων μέσω μεταπωλητών :

Ημερομηνία:

Υπογραφή:

Αρ. Φακ. 5.27.06.21
Τηλ.: 22605124
Φαξ: 22602770-22661313

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ
1444 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

ΕΡΕΥΝΑ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ 2007

ΧΡΗΣΗ ΚΡΕΑΤΩΝ ΓΙΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΑΛΛΑΝΤΙΚΩΝ

1. Επωνυμία Επιχείρησης:
2. Διεύθυνση:
3. Τηλ.:
4. Όνομα προσώπου που έδωσε τα στοιχεία:

5. **ΑΓΟΡΕΣ ΚΡΕΑΤΩΝ 2007**

Είδος	Ποσότητα (Κιλά)	Μέση Τιμή αγοράς (£/κιλό)	Αξία (£)
Χοίρος ζωντανός
Χοιρινό – Με κόκκαλο
Χοιρινό – Χωρίς κόκκαλο
Βοδινό: ντόπιο
Εισαγόμενο
Γαλοπούλες
Κοτόπουλα

Ημερομηνία:

Υπογραφή:

Στατιστικά Δεδομένα Ευρωπαϊκής Ένωσης

- Στατιστικά δεδομένα για την Ευρωπαϊκή Ένωση είναι διαθέσιμα δωρεάν στην ιστοσελίδα της EUROSTAT (Στατιστική Υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης) στη διεύθυνση: <http://epp.eurostat.ec.europa.eu>. Οι πληροφορίες περιλαμβάνουν μεταξύ άλλων, τα στοιχεία που περιέχονται στις βάσεις δεδομένων της EUROSTAT καθώς επίσης τις εκδόσεις σε ηλεκτρονική μορφή (pdf).
- Η EUROSTAT δημιούργησε με όλα σχεδόν τα κράτη μέλη ένα δίκτυο κέντρων παροχής υποστήριξης. Αποστολή τους είναι να παρέχουν βοήθεια και καθοδήγηση σε διαδικτυακούς χρήστες ευρωπαϊκών στατιστικών δεδομένων δηλαδή σε χρήστες της ιστοσελίδας της EUROSTAT.
- Η Στατιστική Υπηρεσία της Κύπρου έχει δημιουργήσει το Κέντρο Υποστήριξης Ευρωπαϊκών Στατιστικών Δεδομένων του οποίου ο ρόλος είναι να παρέχει υποστήριξη στους χρήστες για τα ακόλουθα:
 - Ενημέρωση για τη διαθεσιμότητα δεδομένων/ εκδόσεων
 - Επιβεβαίωση δεδομένων
 - Μεθοδολογικές πληροφορίες
 - Τεχνική υποστήριξη
- Οι ενδιαφερόμενοι χρήστες μπορούν να επικοινωνήσουν με το Κέντρο Υποστήριξης Ευρωπαϊκών Στατιστικών Δεδομένων μέσω:
 - της ιστοσελίδας της Στατιστικής Υπηρεσίας (<http://www.mof.gov.cy/cystat>) στο μέρος Υπηρεσίες / Κέντρο Υποστήριξης Δεδομένων Ε.Ε. όπου μπορούν να συμπληρώσουν την προτυποποιημένη φόρμα
 - Email: eustatistics@cystat.mof.gov.cy
 - Τηλεφώνου: +357-22304584
 - Φαξ: +357-22661313
- Η εξυπηρέτηση γίνεται καθημερινά στις ώρες λειτουργίας της δημόσιας υπηρεσίας.

European Statistical Data

- European statistical data are available on the website of Eurostat (<http://epp.eurostat.ec.europa.eu>) free of charge to all users. Amongst other, the website offers access to statistical data contained in Eurostat's databases as well as to the publications of Eurostat in electronic format (pdf).
- Eurostat set up with all Member States a network of support centers. Their mission is to provide help and guidance to Internet users of European statistical data, thus to all users of Eurostat's website.
- The Statistical Service of Cyprus (CYSTAT) has set up the Centre of European Statistical Data Support (ESDS) which provides support for the following:
 - Information on availability of data/ publications
 - Verification of data
 - Methodological information
 - Technical support
- Users may contact the ESDS Centre via:
 - CYSTAT's website (<http://www.mof.gov.cy/cystat>) under the section Services / ESDS where they can fill out the predefined form
 - Email: eustatistics@cystat.mof.gov.cy
 - Telephone: +357-22304584
 - Fax: +357-22661313
- The service is available daily during the working hours of the Cyprus civil service.